

**"Lake Milada"**  
**Landscape, Urban and Architectural Design**  
**Competition**

**Competition report**

# Contents

1. Minutes of the jury constitutive meeting of 3 April - 9 April 2020 .....	3
2. Report explaining documentation .....	11
3. Report from the examinations of application for participation in the competition	13
4. Minutes of the jury proceedings to narrow the number of participants 17-08-2020	14
5. Report explaining documentation of the first round.....	24
6. Report from the examinations of first-round proposals.....	32
7. Minutes from the meeting of the jury to evaluate competition proposals in the 1st Phase of the competition 7 - 8 January 2021 .....	33
8. Annex to minutes from the jury meeting to evaluate competition proposals in the 1st Phase of the competition .....	44
9. Report explaining documentation of the second round.....	55
10. Report from the examinations of second-round proposals.....	57
11. Minutes from the meeting of the jury to evaluate proposals in the 2nd Phase of the competition 20.- 21. 5. 2021.....	58
12. Annex to minutes from the meeting of the jury to evaluate proposals in the 2nd phase of the competition 20. - 21. 5. 2021.....	64
13. Statutory declaration of impartiality and fairness of Jury member.....	69
14. Information about the participants and authors.....	69
15. Addition Information about the participants and authors.....	72

# **1. Minutes of the jury constitutive meeting of 3 April - 9 April 2020**

Due to the current situation caused by the Covid-19 epidemic, the jury constitutive meeting took place online on two days - 3 April and 9 April 2020. On 27 March - 9 April 2020, the jurors had the opportunity to e-mail their written comments, questions about the assignment and competition requirements to the secretary of the jury. The individual comments were discussed during the online jury meeting.

## **A/ First day of the online jury constitutive meeting**

**The first day of the online jury constitutive meeting began on 3 April 2020 at 10:00 a.m.**

**The first part of the first day of the online meeting was attended by:**

Ordinary jury members – dependent: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková

Ordinary jury members – independent: Klára Salzmann, Jan Magasanik, Filip Tittl, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček

Substitute jury members – dependent: Josef Kusebauch, Jana Princová, Ondřej Beneš

Substitute jury members – independent: Milota Sidorová

Competition organiser: Petr Návrat, Karolína Koupalová

### **1/ Meeting opening**

Petr Návrat, representative of the competition organiser, welcomed the present people and explained the programme of the jury constitutive meeting. The individual jury members briefly introduced themselves.

### **2/ Introductions and discussion on the competition assignment**

Karolína Koupalová presented the competition preparation process, Shared vision of the Lake Milada territory, the territory in question, and primary solution topics.

**Discussion on the individual chapters of the presented assignment:**

#### **2. Territory in Question**

The assignment specifies the territory in question, territory of interest, and wider territory. The individual paragraphs specifying the scopes of these territories will be marked a/, b/, and c/ in the text. This marking will then be used in the competition requirements when specifying the assignment for the 1st and 2nd phases of the competition.

The jurors agreed that the territory of interest would be specified broadly. The specification of the territory of interest and territory in question will be minimal - if the competitors consider it appropriate to address the micro-regional and local relations of Lake Milada on a larger scale, they may deviate from these recommendations.

The "Assignment" publication will feature a simple scheme of the territory of interest. Only the territory in question will be defined in detail in the assignment supporting documents.

### 3.4 Recreation, Sport, and Tourism

The following text will be added to a table with a list of activities and typical projects in the field of recreation and tourism: Table 1 features a list of activities and projects recommended to the participants. If the competitors come up with suggestions that will increase the recreational potential of the territory or come to the conclusion that one of the following projects is not suitable for the territory, it is possible.

### 3/ Election of the Jury Chairman and Vice-Chairman

All the present regular jury members participate in the voting. The absent full member of the dependent part of the jury is represented by Ondřej Beneš, substitute of the dependent part of the jury.

---

Klára Salzmann was nominated as the jury chair. The jury voted on this proposal.

Voting: For: 8                  Against: 0                  Abstained: 1

**Klára Salzmann was elected the Jury Chair.**

---

It was suggested that the jury have 2 vice-chairmen, one from the dependent part of the jury, one from the independent part of the jury. The jury voted on this proposal.

Voting: For: 9                  Against: 0                  Abstained: 0

**The Jury will have 2 Vice-Chairmen.**

---

Petr Kubiš was nominated for the position of the Jury Vice-Chairman from the dependent part of the jury. The jury voted on this proposal.

Voting: For: 8                  Against: 0                  Abstained: 1

**Petr Kubiš was elected the Jury Vice-Chairman.**

---

Filip Tittl was nominated for the position of the Jury Vice-Chairman from the independent part of the jury. The jury voted on this proposal.

Voting: For: 8                  Against: 0                  Abstained: 1

**Filip Tittl was elected the Jury Vice-Chairman.**

---

As the meeting takes place online, all the jurors present and absent will confirm their approval of the election of the chairman and vice-chairman in writing as well.

### 4/ Fee of the Independent Jury Members

The contracting authority proposed to the independent jury members the fee of CZK 1,200/hour excl. VAT. This amount will also include travel expenses. Any accommodation of the jurors will be paid separately.

---

The jury voted on the fee amount of the independent jury members in the amount of CZK 1,200/hour excl. VAT. This amount also includes travel expenses. Any accommodation of the jurors will be paid separately.

Voting:            For: 9            Against: 0            Abstained: 0

**The jury approves the proposed fee of the members of the independent jury part of CZK 1,200/hour excl. VAT, this amount includes travel expenses, accommodation will be paid separately.**

---

**The first part of the first day of the jury's online constitutive meeting ended at 12:15 p.m.**

As some of the jurors were unable to continue with the meeting, the jurors agreed that their online constitutive jury meeting would continue on 9 April at 08:30 a.m. The main meeting topic will be the Competition Requirements.

## **5/ Competition Requirements**

**The second part of the first day of the jury's online constitutive meeting started at 12:20 p.m.**

**The participants were as follows:** Petr Kubiš, Filip Tittl, Jan Magasanik, Tomáš Kupec, Josef Kusebauch

**Discussion on the individual parts of the competition requirements:**

### **3.2.2 Specification of the Assignment for the 2nd Phase of the Competition**

A requirement to incorporate the concept of the territory in question into the broader context of the territory of interest will be added.

### **5.4. Mandatory Requirements for Technical Qualification**

Compared to the original 5 contracts, the requirement to prove technical qualification will be reduced to at least 2 contracts of high urban and landscape quality and at least 2 contracts of high architectural quality relating to the competition subject.

### **8.4. and 9.5. Digital Form of the Proposal Delivered by the Participant upon Evaluation Completion**

The competition organiser will check with ČKA whether it is necessary to comply with ČKA's recommendation to require the submission of the digital proposal version only after the competition announcement.

### **9.3. Requirements for the Contents and Layout of the Graphic Part in the 2nd Phase of the Competition**

The requirement to present 3 participant-selected most important principles of the public areas around Lake Milada, which should be included in the future territory design manual. It will be adjusted: Proposal per the participant's most important principles ..... ..

### **13.7 and 13.12 Explanation of the Competition Requirements**

Explanations of questions on the competition subject will be published at once, or in several waves midway through the proposal submission periods of the 1st and 2nd phases.

**The first day of the online jury constitutive meeting ended at 1:50 p.m.**

## **A/ Second day of the online jury constitutive meeting**

**The second day of the online jury constitutive meeting began on 9 April 2020 at 08:45 a.m.**

**The second day participants were as follows:**

Ordinary jury members – dependent: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková

Ordinary jury members – independent: Klára Salzmann, Jan Magasanik, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček

Substitute ordinary jury members – dependent: Josef Kusebauch, Petr Nedvědický, Ondřej Beneš, Jan Vondruška

Substitute jury members – independent: Milota Sidorová

Competition organiser: Petr Návrat, Karolína Koupalová

## **6/ Competition Requirements**

**Continued discussion on the individual chapters of the competition requirements:**

### **3.2.1. Assignment Specification for the 1st Phase of the Competition**

The requirement to submit a vision of architectural intervention in the territory will be adjusted to the requirement to submit an architectonic, landscaping, artistic or other intervention. Interventions will be eventually specified in this way in the entire text of the Competition Assignment and Competition Requirements.

### **4.2. Anticipated Subsequent Contract Value**

Since a part of the subsequent orders cannot be priced per [www.cka.cz/cs/pro-architekty/kalkulačky](http://www.cka.cz/cs/pro-architekty/kalkulačky), this paragraph will be formulated as follows:

The preliminary pricing proposal to perform the individual parts of the subsequent contract to the extent given in par. 4.1 of these Competition Requirements shall be submitted by the competition participants per par. 8.3 and 9.4 already as part of their competition proposals.

The price of execution of parts of the subsequent contract to the extent given in par. 4.1 of these Competition Requirements will be agreed upon in the subsequent NPPP with regard to the proposed price offered in the competition, and with regard to the recommended prices per [www.cka.cz/cs/pro-architekty/kalkulačky](http://www.cka.cz/cs/pro-architekty/kalkulačky) and recommendations for the calculation of fees at [www.stavebnistandardy.cz](http://www.stavebnistandardy.cz). The pricing proposal for the part of the competition specified in Section 4.1.3 shall be given in a daily rate.

The price to perform the subsequent contract shall include the parts of the individual subsequent contracts, which have already been worked out as part of the competition proposal.

The contracting authority reserves the right to order as part of the NPPP an independent assessment of the proposed price to perform the subsequent contracts, which will verify that the price is a fair market price at the given place and time and, therefore, an acceptable price.

### **6.3. Reference Works Portfolio**

The requirements for the description of the individual projects listed in the portfolio will include: description of the professional approach to the execution of the contract and how this professional approach would be applied by the applicant during his elaboration of a tender proposal or in the processing of potential subsequent contracts concerning the Lake Milada competition.

### **7.2. Competition Documentation**

The jurors received a number of suggestions for additional information for the competitors. The competitors will receive all the necessary information on the territory through the Competition Assignment publication. It will be produced by a graphic designer and, in addition to the actual competition assignment and shared vision, it will contain:

- Abstract of the competition requirements - Summary of the basic items of the competition requirements, including a clear schedule (it will also be presented on the competition website)
- Information about the territory - This part of the publication will feature the text, maps, diagrams, photographs, etc. describing:
  - o History - Text, incl. historical maps, photographs, description of preserved documents
  - o Current state - Broader relations, territory of interest, lake, current (artificial) landscape (biologically valuable areas, farming method...), technical measures in the territory, current activities and projects in the field of recreation, sports, transport services, technical infrastructure, reconstruction areas - brownfields, ecological burdens in the territory, territorial management
  - o Limits in the territory - Description of the partial limits in the territory (their definition will be a part of the competition supporting documents), ÚP and ZÚR searches
  - o Territory's future - How the vision, prepared projects, and intentions originated

The assignment documents are currently being produced by the individual working group members who participated in the creation of the Assignment and Shared Vision. The competition organiser will finalise the individual parts. The assignment documents will be sent to the jury for consultation.

### **8.2. Requirements for the Contents and Layout of the Graphic Part in the 1st Phase of the Competition**

Based on the e-mailed initiative of Mayor Nedvědícký, the specification of the assignment for the 1st phase was modified as follows:

- o The participant will submit his vision of the basic layout and development strategy of the territory of interest
- o The recommended scale of 1:1,200 was added to the requirement for producing 2 proposed details of the layout and functional solution of 2 areas in the territory of interest
- o The requirement for submitting a "vision of one ..... intervention" was reformulated to the "concept of one ..... intervention"

### **8.3. Requirements for the Contents and Layout of the Text Part in the 1st Phase of the Competition**

The text part (publication) shall contain a text description of the proposal complemented with graphic proposal representations from the competition panels and shall be simultaneously produced both in Czech and English (see Chapter 16.1 of these Competition Requirements).

The text part shall be required in the extent of up to 60 A3 pages (the total extent of both the Czech and English version).

The text part shall contain these mandatory components:

- a) Brief proposal annotation
- b) Description of the vision of the basic layout and development strategy of the territory of interest;
- c) Description of the integration of the vision of the territory of interest into the broader context;
- d) Description of a detail of the layout and functional solutions of 2 areas in the territory in question depicted on the competition panels;
- e) Description of one vision of architectonic, landscaping, artistic or other intervention;
- f) Proposal of a structured professional approach to solutions of individual parts of the subsequent contract, including a pricing proposal for completion of individual subsequent contracts.

#### **8.4. and 9.5. Digital Form of the Proposal Delivered by the Participant upon Evaluation Completion**

After consultation with ČKA, it is not necessary to follow ČKA's recommendation to require the submission of a digital proposal version only after the competition announcement.

The participant shall submit his competition proposal together with other parts of his competition proposal in a digital form by inserting it into the contracting authority's E-ZAK electronic tool.

The procedure for evaluating proposals will require compliance with the anonymity of competition proposals to the jury, jury experts, jury secretaries, and examiner of competition proposals - all the parts of the proposal submitted electronically in E-ZAK will be accessible only by a person authorised by the contracting authority and bound to maintain proposal confidentiality. This will ensure the anonymisation of all the parts of the electronically submitted proposals.

#### **9.4. Requirements for the Contents and Layout of the Text Part in the 2nd Phase of the Competition**

As in the 1st phase of the competition, the requirement for submitting a proposal for one's structured professional approach to solving the individual parts of the subsequent contract, including a proposed price of the completion of the individual subsequent contracts.

#### **12.3. Compensation of Expenses Associated with the Participation in the Competition**

During the 1st day of the constitutive jury meeting, a question was raised as to whether, in the event that one of the prizes is not awarded in the 2nd phase of the competition, one's proposal with no award may be subject to the compensation of expenses. Following consultation with ČKA, Art. 10 par. 8 and Art. 12 par. 2 of the ČKA Competition Rules includes this possibility as well.



### **12.6. Inclusion of the Price in the Fee for the Subsequent Order**

This paragraph is completely deleted. Paragraph 4.2 Anticipated subsequent contract value states, inter alia: The price to perform the subsequent contract shall take into account the parts of individual subsequent contracts which have already been worked out as part of the competition proposal.

### **13.5. Inspection of the territory of interest**

Based on the e-mail comment by J. Trevisan, information on the fact that the entire territory of interest, except for the Chabařovice steelworks premises, is freely accessible was added. A terrain survey of the territory of interest may be completed at any time.

## **7/ Competition Assignment**

Following the e-mailed suggestion of J. Trevisan, the assignment chapters were regrouped, so that their order would follow logically and so that the order of the assignment topics corresponded to the meaning and content of the individual topics.

At the same time, the "Design manual of the territory" was reformulated to "Public Areas" so that, like other topics to be solved, it really captures the topic to be solved and does not describe one of the competition outputs or subsequent contract.

The assignment content is as follows:




1. Shared vision of Lake Milada
2. Territory in question
3. Solution topics
  - 3.1. Territory development strategy
  - 3.2. Location history
  - 3.3. Nature and landscape
  - 3.4. Recreation, sport, and tourism
  - 3.5. Reconstructed or newly buildable territories for housing, services
  - 3.6. Transport services in the territory
  - 3.7. Technical infrastructure
  - 3.8. Public areas
  - 3.9. Architectonic, landscaping, artistic, and other interventions in the territory
4. April Competition assignment
  - 4.1. Assignment Specification for the 1st Phase of the Competition
  - 4.2. Assignment specification for the 2nd phase of the competition

### **The second day of the online jury meeting ended at 10:15 a.m.**

All the jury members subsequently signed and jury secretaries sent a commitment to participate in the jury, agreement with the competition requirements, as discussed during the two days of the online jury meetings, and agreement with the election of the jury Chairman and Vice-Chairmen.

**Recorded by: Karolína Koupalová**






**Řádní členové závislí**

Petr Kubiš   
Tomáš Kupec   
Pavlaína Janíková 

**Řádní členové nezávislí**

Klára Salzmann   
Jan Magasaník   
Filip Tittl   
Jitka Trevisan   
Ondřej Špaček 

**Náhradníci závislí**

Jan Vondruška   
Josef Kusebauch   
Petr Nedvědícký   
Jana Princová   
Ondřej Beneš 

**Náhradníci nezávislí**

Milota Sidorová   
*MIROSLAV JANOVSKÝ*   
**Organizátor soutěže – ONplan lab s.r.o.**  
Petr Návrat  
Karolína Koupalová 

## 2. Report explaining documentation

### **Request for explanation of the competition terms no. 1:**

According to the Competition Terms, three forms are a mandatory part of the application - PF1, PF2, PF3, including appendices (proof of education, proof of authorization) and a portfolio of reference works in A3 format in the range of a maximum of 30 pages. Form PF4 only covers the next phase of the competition, is that right?

We would like to ask whether it is possible to attach any other separate documents to the application, such as the introduction of the team, or whether this is understood as part of the portfolio and must therefore fit within 30 pages.

### **Answer no. 1:**

According to paragraph 6.2 of the Competition Terms, the application for participation must be accompanied by completed forms PF1, PF2 and PF3 including appendices, and a portfolio of reference works in the range of 30 A3 pages.

According to paragraphs 8.4, 8.5, 9.6 and 9.7, the completed proposal in the 1st and 2nd phases of the competition will include, in addition to the proposal itself, the completed forms PF1, PF2 and PF4.

The content of the application for participation in the competition is set out in Chapter 6 of the Competition Conditions.

---

### **Request for explanation of the competition terms no. 2:**

In Form **PF2**, participants are required to declare that they are authorized to conduct business in the field of project activities in the building trade. However, the Competition Terms do not require the participant to be authorized for this business activity. The Competition Terms in point 5.5 state that the participant can prove the fulfillment of the conditions specified in 5.1 d), 5.2, 5.3 and 5.4 through another person. Condition 5.1 d), which can be fulfilled by another person, is precisely the requirement for project activity in the building trade. We believe that in this respect the statement that the announcer asks the tenderer to sign in Annex PF2 is incorrect.

So how do we interpret the requirement to be licensed to conduct business in the field of project activities in the building trade? Is it true that the fulfillment of this condition can be proved by a person other than the participant in the competition? (So another collaborating author / co-author)?

### **Answer no. 2:**

In the statutory declaration, form PF2, the participant declares that he has a business license in the field of project activities in the building trade (does not apply to persons conducting architectural activities as a liberal profession and to natural or legal persons based in countries which do not require such licence). Either directly the participant, or according to paragraph 5.5 "another person", have to have an authorization to conduct in the field of project activities in the building trade according to the Competition Terms is available.

In the statutory declaration, the participant therefore declares that he/she has this authorization him/herself or that a person with this authorization is part of his competition team.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 3:**

I would like to know if the competition work and the application could be delivered just in English, or it has to be in both languages Czech and English?

**Answer no. 3:**

As mentioned in Chapter 16.1 of the Competition terms: Applications for participation in the competition, including the portfolio of reference works, shall be presented in both the Czech and English language. All parts of the competition proposals in the 1st and the 2nd phase of the competition shall be drawn up in both the Czech and the English language.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 4:**

Sections 5.3 and 5.5 of the Competition Terms state that even persons proving expertise (university education in the recommended part of the team) MUST be the author / co-author of the proposal.

In the PF1 form, only the sections are author or collaborator. Does the section for co-authors mean the section of the collaborating person?

**Answer no. 4:**

Podle autorského zákona se o spoluautorech hovoří v případě, že dílo vzniklo společnou tvůrčí činností dvou či více autorů. Spoluautoři tedy patří do kolonky autoři.

According to the Copyright Act, co-authors are mentioned if the work was created by the joint creative activity of two or more authors. The co-authors therefore belong to the authors column.

---

**Request for explanation of the competition terms no.5:**

Can you help us confirm whether US/Canada licenses are sufficient to satisfy the licensing requirement for the RFP application and competition process? Our team lead is a licensed architect in the US and Canada; I am a licensed landscape architect in the US. We will engage local licensed professionals in other disciplines.

**Answer no. 5:**

According to the Chapter 5.2 of the Competition terms the competition participant shall prove that the competition team includes at least one person with authorisation in the field of landscaping architecture, in the field of spatial planning and in the field of architecture according to the laws in the country of which they hold citizenship or in which they have their registered office.

### **3. Report from the examinations of application for participation in the competition**

#### **1. Acceptance of application for participation in the competition**

15 competition applications for participation were received by 31 July 2020. The requests are numbered in the order in which they were entered into E-ZAK. Request No. 8 was withdrawn from E-ZAK and subsequently filed under a different number; therefore No. 8 is omitted. Request No. 16 was not delivered to E-ZAK. It was delivered by e-mail to the contracting authority and the competition organiser.

#### **2. Examination of application for participation in the competition**

On 4 August 2020, the competition organiser reviewed all Applications for participation competition applications. Competition teams whose applications failed to contain mandatory requirements for the team composition pursuant to Section 5.2 of the Competition Terms (hereinafter referred to as "CT"), or whose documents were unclear, were invited to complete or explain them by 13 August 2020 pursuant to Section 5.6 of the CT. All the teams invited to complete their application have completed their applications or provided clarifications.

The proposals were examined by design examiner Petr Návrát and competition secretary Karolína Koupalová.

#### **3. Summary of the competition applications examination:**

Applications for participation No. 3, 4, 5, 7, 9, 12 and 14 do not show any deficiencies.

Applications for participation No. 1, 2, 6, 10, 11, 13 and 15 show partial deficiencies in the description of individual projects included in the portfolio, missing a clear indication of the "description of the professional approach in carrying out the project and how would the applicant apply this professional approach in the competition proposal design, or when working on potential subsequent contracts of the Lake Milada competition." as requested in Section 6.3 of the CT.

Application for participation No. 16 was not submitted via the electronic E-ZAK tool as required in Section 6.1 of the CT.

## **4. Minutes of the jury proceedings to narrow the number of participants 17-08-2020**

the jury proceeding was held in the registered office of PKÚ, s.p.

All jury members received the individual teams' portfolios in digital form on 7 August 2020, thus having the opportunity to study them in advance.

### **1) Opening of the meeting**

**The jury proceedings started at 10:10**

Attendees:

regular dependent members      Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janiková

regular independent members   Klára Salzmann, Jan Magasanik, Filip Tittl, Jitka Trevisan,  
Ondřej Špaček

dependent substitutes      Josef Kusebauch, Petr Nedvědický, Ondřej Beneš

independent substitutes      Roman Bukáček, Milota Sidorová, Miroslav Janovský

Petr Kubiš, Deputy Director of PKÚ, s. p., welcomed the attendees

Klára Salzmann introduced the agenda and objectives of the meeting.

The attending jury members signed the statutory declarations as required by Section 10 paragraph 2 of the ČKA competition regulations.

Subsequently, the jury members briefly introduced themselves.

The absent regular dependent jury member Mr Martin Klika, Deputy Chief Representative of the Ústí nad Labem Regional Authority, is to be represented in this jury meeting and all votes by Mr Ondřej Beneš, a substitute nominated by the Ústí nad Labem region.

### **2) Summary of requirements of participants' applications for participation**

Karolína Koupalová summarised the requirements of applicants' competition applications for participation, requirements and recommendations for the competition team compositions, requirements for the portfolios of reference projects and evaluation criteria for assessment of competition applications.

### **3) Presentation of the outcome of applications for participation examination Applications for participation**

Karolína Koupalová introduced outcomes of review of applications for participation Applications for participation and evaluation of compositions of the individual teams.

15 competition applications for participation were received by 31 July 2020. The requests are numbered in the order in which they were entered into E-ZAK. Request No. 8 was withdrawn from E-ZAK and subsequently filed under a different number; therefore No. 8 is omitted. Request No. 16 was not delivered to E-ZAK. It was delivered by e-mail to the contracting authority and the competition organiser.

On 4 August 2020, the competition organiser reviewed all Applications for participation competition applications. Competition teams whose applications failed to contain mandatory requirements for the team composition pursuant to Section 5.2 of the Competition Terms (hereinafter referred to as "CT"), or whose documents were unclear, were invited to complete or explain them by 13 August 2020 pursuant to Section 5.6 of the CT. All the teams invited to complete their application have completed their applications or provided clarifications.

#### **Summary of the competition applications examination:**

Applications for participation No. 3, 4, 5, 7, 9, 12 and 14 do not show any deficiencies.

Applications for participation No. 1, 2, 6, 10, 11, 13 and 15 show partial deficiencies in the description of individual projects included in the portfolio, missing a clear indication of the "description of the professional approach in carrying out the project and how would the applicant apply this professional approach in the competition proposal design, or when working on potential subsequent contracts of the Lake Milada competition." as requested in Section 6.3 of the CT.

Application for participation No. 16 was not submitted via the electronic E-ZAK tool as required in Section 6.1 of the CT.

#### **Jury vote on further evaluation of Applications for participation No. 1, 2, 6, 10, 11, 13 and 15**

The jury agreed that the failure to include the "description of the professional approach in carrying out the project and how would the applicant apply this professional approach in the competition proposal design, or when working on potential subsequent contracts of the Lake Milada competition" is a formal deficiency that does not justify exclusion of these applications from further assessment. The jury agreed that based on the description of the individual projects included in the portfolios, it is able to evaluate the teams' approaches to the scope of the competition, thus being able to responsibly evaluate these applications for participation.

---

Motion for resolution: The jury considers the failure to include the "description of the professional approach to the contract completion and the way the applicant would apply this professional approach when processing the competition design or when processing potential subsequent contracts in the Milada Lake Competition" a formal deficiency that does not justify exclusion of drafts No. 1, 2, 6, 10, 11, 13 and 15 from further examination.

vote: in favour: 9

against: 0

abstained: 0

#### **The jury does not exclude drafts No. 1, 2, 6, 10, 11, 13 and 15 from further evaluation.**

---

#### **Jury vote on further evaluation of application for participation No. 16**

The jury agreed that submission of application for participation No. 16 constitutes violation of Section 6.1 of the CT, which demands submission of application for

participation only via E-ZAK. As the other foreign applicants including those outside the EU submitted their applications via E-ZAK, the foreign applicant cannot refer to technical complications when submitting its application via E-ZAK. For this reason, the jury voted on exclusion of this application for participation from further evaluation.

---

Motion for resolution: The jury shall exclude draft No. 16 from further evaluation due to the non-compliance with the requirement of submission of application for participation as stated in Section 6.1 of the CT.

vote: in favour: 8 against: 0 abstained: 1

**The jury excludes draft No. 16 from further examination.**

---

#### **4) Setting the method for evaluation of applications**

From 10:45 to 11:15, the jury discussed the way in which to evaluate the individual applications within the criteria set out in Section 6.4 of the CT:

- a) the overall urban and architectural design quality of the reference works and their relevance to the scope of the competition (criterion weight 60%),
- b) the extent of the expertise of the applicant's team relative to the subject of the competition (criterion weight 40%).

The jury agreed to evaluate the individual applications for participation in a joint discussion in the form of point evaluation of the individual criteria on a scale of 0-100 in both criteria, where 100 points constitutes the highest compliance with the given criterion. The jury will also briefly summarise the allocation of the given points in a verbal description. It will subsequently recommend to the contracting authority that six teams whose applications for participation have achieved the highest points (a sum of both criteria after calculating their weight) should submit their designs in the 1st phase of the competition.

---

Motion for resolution: Based on a joint discussion, the jury will select 6 participants, individual applications will be evaluated according to the individual criteria on a scale of 0-100; in both criteria, 100 points constitutes the highest compliance with the given criterion.

vote: in favour: 9 against: 0 abstained: 0

---

#### **5) 1st part of a joint discussion about applications for participation**

From 11:15 to 13:30, the jury members jointly discussed applications for participation No. 1-12.

#### **6) Lunch break**

From 13:30 to 14:15, lunch was served in the meeting room.

#### **7) 2nd part of a joint discussion about applications for participation**

From 14:15 to 15:00, the jury members jointly discussed applications for participation No. 13-15.



## 8) Self-study of the individual applications for participation

From 15:00 to 15:30, after a joint discussion, the jury members reviewed individually the applications for participation and prepared for evaluation of individual applications.

## 9) Evaluation of the individual applications for participation

From 15:30 to 17:00, following a joint discussion and self-study, the judges evaluated the individual applications according to criteria set out in the CT. The evaluation is given in Table No. 1.

*Table No. 1 Joint evaluation of individual applications for participation according to criteria a) and b) set out in the CT*

app. no.	a) the overall urban and architectural design quality of the reference works and their relevance to the scope of the competition		b) the extent of the expertise of the applicant's team relative to the subject of the competition	
	points	verbal evaluation	points	verbal evaluation
<b>1</b>	100	The well-structured and highly representative portfolio presents projects with very high relevance to the scope of the competition. The presented projects demonstrate experience in planning large landscape areas, brownfields, in strategic planning, ecological approach to landscape management as well as the ability to deal with small-scale issues.	90	With regard to the subject of the competition a well-built international team with sufficiently described roles of the individual team members.
<b>2</b>	80	The portfolio presents projects with high relevance to the scope of the competition demonstrating experience in planning large landscape areas tied to urbane structures, complicated urban areas, integrations of ecosystem services and ability to deal with small-scale issues.	70	A well-built team with emphasis on environmental issues in relation to the subject of the competition. The team structure is however not clarified sufficiently (roles of team members are not clear).
<b>3</b>	50	The portfolio contains projects with less relevance to the scope of the competition. There is documented experience in the processing of larger territorial concepts with emphasis on dealing with spatial relations and interconnection of the individual territorial components that also comprise a landscape component. There is however no documented experience in work with large landscape areas and there is no evidence of work of landscape ecological perspective.	70	A very broadly composed team based on recommendations provided in the CT which, however, lacks a strong landscape architect, this is considered by the jury as a deficiency with regard to the subject of the competition.

<b>4</b>	90	The well-structured and highly representative portfolio presents projects with high relevance to the scope of the competition. In general, the portfolio is very well aimed at the Milada project with the choice of the projects and the description of the professional approach. The presented projects demonstrate experience in planning large peri-urban landscape areas, brownfields, strategic planning of large regions as well as the ability to design small-scale interventions.	95	In regard to the subject of the competition the team is very well built including broad range of experts with international expertise. Team roles are well-described.
<b>5</b>	80	The portfolio presents projects with great relevance to the scope of the competition, showing the ability to work with different spaces and scales, ability to introduce new incentives into the area and experience in strategies regarding tourism. The ability to design small scale interventions is also demonstrated.	60	The team composition documents the ability to deal with various aspects of large landscape projects, but it lacks experts in strategic planning and economic sustainability.
<b>6</b>	75	The clear and representative portfolio presents projects with great relevance to the scope of the competition demonstrating the team's experience in transformed landscape areas in suburban space, emphasis on incorporating these areas in the landscape and recreational use as well as the ability to deal with small-scale issues. The jury is missing orientation to the environment and landscape ecological focus.	55	The team composition demonstrates the ability to deal with various aspects of large landscape projects. The team presentation, however, lacks experts in disciplines related to environmental protection, ecology and hydrology. The team composition is therefore not focused on issues of environmental protection or ecology.
<b>7</b>	60	The portfolio presents very interesting relevant projects demonstrating experience in the work with landscape, which, however, usually involve inserting smaller projects into the existing landscape structure. Interesting is the focus on educative spaces. The team demonstrates experience in spatial planning in the Czech context.	70	A very broadly composed team based on recommendations listed in the CT. Nonetheless, the presented references of the individual team components make an impression that they have been composed purposefully from "solitaires", thus making the team appear somewhat inconsistent.
<b>9</b>	35	The portfolio presents large development and urban projects as well as projects dealing with urban river banks. The projects lack landscape ecological approaches. In general, the projects have lower relevance to the subject of the competition.	20	The authorisation in the field of landscape architecture is declared by an A0 authorisation, the team lacks a landscape architect, which the jury considers a major issue with regard to the subject of the competition. No expert in strategic planning is provided.

<b>10</b>	40	The portfolio documents large development projects involving quality work with green landscape in urban areas and partly also work with natural landscapes. The projects are not closely relevant to the scope of the competition; experience in large landscape projects or work with landscape transformations is not demonstrated.	50	The team is composed of strong partners. It can be assumed that it is able to deal with various aspects of urban projects. However, the team members' experience in large landscape projects or experts in strategic planning are not provided.
<b>11</b>	50	The portfolio presents interesting urban, architectural and landscape projects, which, however, do not closely conform to the scope of the competition and its scale. In particular, experience in large-scale landscape projects is not demonstrated.	55	A broadly composed team, but most of the provided experts lack presentation of their work and experience in the relevant projects.
<b>12</b>	55	The portfolio presents strong urban concepts and major projects regarding regeneration of historic parks and landscapes. These, however, are not entirely relevant to the subject of the competition. Experience in landscape transformation is not demonstrated. There are numerous successful architectural interventions in the landscape documented.	60	A broadly composed team made of strong personalities. The team composition, however, appears somewhat inconsistent. The role of Amazonetta Company in the proposed team is not clear from the portfolio.
<b>13</b>	50	The portfolio presents smaller-scale projects involving pre-industrial landscape transformation, but the scale does not closely correspond to the subject of the competition. The projects lack documentation of larger landscape projects and a landscape ecological perspective.	60	The team composition documents the ability to deal with various aspects of large landscape projects, but it lacks experts in strategic planning, economy and environment.
<b>14</b>	85	The portfolio presents projects with high relevance to the subject of the competition demonstrating experience in planning large peri-urban landscapes as well as post-mining landscapes, experience in spatial planning and ability to design small scale interventions, including an example of an industrial building conversion.	60	The team composition appears somewhat inconsistent; it demonstrates the ability to deal with various aspects of large landscape projects, but it lacks experts in strategic planning and economy. The team's experience in civil engineering in the

<b>15</b>	80	The portfolio presents projects with great relevance to the subject of the competition, documenting experience in designing large landscape areas that fundamentally contain various forms of aquatic environment; an urban landscape approach with strong ecological context is also presented. The ability to deal with small-scale issues is also demonstrated.	60	The team composition documents the ability to deal with various aspects of large urban projects. However, the team lacks experts in strategic planning and economy.
-----------	----	--	----	---

Motion for resolution: **The jury agrees with evaluation of the portfolios as set out in Table No. 1**

vote: in favour: 9 against: 0 abstained: 0

In the next step, evaluation scores (points) were calculated according to the weight of the individual criteria; the points of both criteria were counted and the individual applications for participation were arranged accordingly from the highest to the lowest overall score. The result is given in Table No. 2.

*Table No. 2 Rank of the applications for participation according to the sum of weighted points from both criteria*

application number	the overall urban and architectural design quality of the reference works and their relevance to the scope of the competition	criterion weight 60%	the extent of the expertise of the applicant's team relative to the subject of the competition	criterion weight 40%	Sum of both criteria scores
<b>1</b>	100	60	90	36	<b>96</b>
<b>4</b>	90	54	95	38	<b>92</b>
<b>2</b>	80	48	70	28	<b>76</b>
<b>14</b>	85	51	60	24	<b>75</b>
<b>5</b>	80	48	60	24	<b>72</b>
<b>15</b>	80	48	60	24	<b>72</b>
<b>6</b>	75	45	55	22	<b>67</b>
<b>7</b>	60	36	70	28	<b>64</b>
<b>3</b>	50	30	70	28	<b>58</b>
<b>12</b>	55	33	60	24	<b>57</b>
<b>13</b>	50	30	60	24	<b>54</b>
<b>11</b>	50	30	55	22	<b>52</b>
<b>10</b>	40	24	50	20	<b>44</b>
<b>9</b>	35	21	20	8	<b>29</b>

Based on the evaluation of individual applications for participation according to the evaluation criteria set out in the Competition Terms, the jury voted on six competition participants whose applications received the highest score and which will be

recommended for invitation to submit their competition proposals to the contracting authority in the 1st phase of the competition.

---

Motion for resolution: **The jury recommends that the contracting authority should invite participants who submitted applications for participation No. 1, 4, 2, 14, 5 and 15 to submit their competition proposals in the 1st phase of the competition.**

jury vote:      in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

---

*Table No. 3 Identification of participants recommended to the contracting authority as candidates who should submit their competition proposals in the 1st stage of the competition*

application number	Competition participants according to PF1 identification
<b>1</b>	Mandaworks AB
<b>4</b>	4ct, s.r.o. and CIVITAS, Inc.
<b>2</b>	Djamel Klouche – L'AUC, Giacomo Summa – Baukuh and Catherine Mosbach – Mosbach Paysagistes
<b>14</b>	Till Rehwaldt – Rehwaldt Landscape Architects
<b>5</b>	Francesco Garofalo – Openfabric, Marina Kounavi – Anagram A-U, Georgios Orfanopoulos, Anna-Sereine Tremblay – Gruppa and Elena Bouzoni
<b>15</b>	Alday Jover Arquitectos, S.L.P.

Based on evaluations of the individual Applications for participation set out in the CT, the jury further voted on the participants that will be recommended to the contracting authority for exclusion (as stated in the CT) from further proceedings.

---

Motion for resolution: **The jury recommends that the contracting authority should exclude participants who submitted applications for participation No. 6, 7, 3, 12, 13, 11, 10 and 9 from the competition.**

jury vote:      in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

---

*Table No. 4 Identification of participants recommended to the contracting authority as excluded from further proceedings*

application number	Competition participants acc. to PF1
<b>6</b>	PORT Architecture and Urbanism, LLC
<b>7</b>	James Huemoeller – JIM Architecture and Thomas Hogge – Other Lands Workshop
<b>3</b>	gogolák + grasse s.r.o.
<b>12</b>	Ing. František Krejčí – Amazonetta, s.r.o., Doc. Ing. Přemysl Krejčířík – Ateliér Krejčíříkovi, Doc. Ing. Arch. Jakub Cigler – Jakub Cigler architekti, a.s. and Prof. Ing. arch. Martin Rajniš – Huť architektury Martin Rajniš, a.s.
<b>13</b>	MgA. Ing. arch. Michal Fišera OMGEVING cvba
<b>11</b>	PROJEKTIL ARCHITEKTI, s.r.o.
<b>10</b>	ŠMÍDOVÁ LANDSCAPE ARCHITECTS, s.r.o. and Bogle Architects, s.r.o.
<b>9</b>	A8000, s.r.o.

## 10) Further competition proceedings

The jury voted on the follow-up proceedings. As declared in the CT, six selected teams will be invited to submit their competition proposals in the 1st phase of the competition by 30 November 2020, 17:00 CET.

Site visit with a presentation given by the contracting authority for 6 teams invited according to Section 13. 6. of the CT will be held on 25 September 2020.

The jury will meet to evaluate competition proposals in the 1st phase of the competition on 10-11 December 2020.

## 11) Final summary

The jury agreed to vote on the final summary expressing thanks and appreciation to all participants in the competition in order to demonstrate its unanimous stand.

---

Motion for resolution: **The jury declares that all of the received applications for participation fully satisfied expectations of the contracting authority and the jury, presenting extraordinary quality of the urban and landscape projects. The jury expresses its appreciation to all the applicants for their responsible approach to the processing of the applications for participation. It thanks them for their effort in setting up their competition teams and preparing the portfolios.**

voting:            in favour: 9            against: 0            abstained: 0

---

**The jury proceedings ended at 17:30**

Recorded by Karolína Koupalová

**Závislá část poroty - řádní členové**

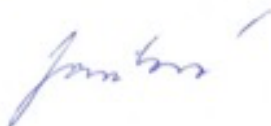
Petr Kubiš



Tomáš Kupec



Pavčina Janiková



**Závislá část poroty - náhradníci**

Josef Kusebauch



Petr Nedvědický



Ondřej Beneš



**Nezávislá část poroty - řádní členové**

Klára Salzmann



Filip Tittl



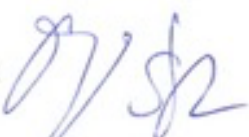
Jan Magasaník



Jitka Trevisan



Ondřej Špaček



**Nezávislá část poroty - náhradníci**

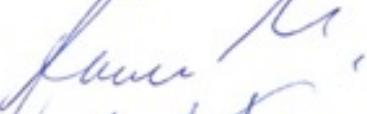
Roman Bukáček



Milota Sidorová



Miroslav Janovský



X. KOUPELOVÁ



## 5. Report explaining documentation of the first round

On 25 September 2020, a tour of the competition site took place, within which the participants of the competition were provided with additional information explaining the Competition Terms. **A video of the tour of the competition area is available on the <https://vizemilada.cz/cs/prohlidka-reseneho-uzemi-krajinarsko-urbanisticko-architektonicka-soutez-jezero-milada-25-9-2020-118/>**

The contracting authority received the below listed requests for explanation of the competition terms. The contracting authority hereby offers explanations to these requests including the exact text of the request within the statutory deadline.

---

### **Explanation of the competition terms no. 6:**

The Contracting Authority hereby specifies the deadline for submitting requests for explanations of the Competition Terms in the 1st Phase of the Competition, as specified in the Competition Terms Section 13.6. Participants can request an explanation of the Competition Terms related to the subject, scope and the assignment of the competition until 9 October 2020 and explanation of organizational aspects of the competition until 12 November 2020.

---

### **Explanation of the competition terms no. 7:**

The Contracting Authority does no longer require the competition participants to take into account the proposed variants of the pumped hydroelectrical energy storage (PHES) facility in their proposals. This requirement was mentioned on page 23 of the Competition Brief, in the chapter Scope of the Competition - Technical Infrastructure, as last point in the subsection Assignment.

---

### **Explanation of the competition terms no. 8:**

The Municipal Museum of Ústí nad Labem prepared educational boards with information about the vanished villages around Lake Milada. These educational boards are available on the museum's website:

<http://www.muzeumusti.cz/c2449/Tuchomysl-Schonfeld/>

<http://www.muzeumusti.cz/c2450/Vyklice-Wiklitz/>

<http://www.muzeumusti.cz/c2451/Zaluzany-Senseln/>

<http://www.muzeumusti.cz/c2452/Lochocice-Lochtschitz/>

<http://www.muzeumusti.cz/c2453/Hrbovice-Herbitz/>

---



### **Explanation of the competition terms no. 9:**

In the Competition Brief, section "Lake Milada and water conditions on the site" it is stated on page 75: „The eutrophicated waters of Modlanský stream had to be drained off Lake Milada into the Bílina River after the lake had been filled.”

As part of the competition site tour, the following additional information was provided: This year, the bed of the Modlanský stream was reconstructed along its entire length outside of Lake Milada. The distribution facility at the inlet of the Modlanský stream into the site also enables the use of a water stream for the inflow of the Milada Lake, via a eutrophication reservoir, where unwanted particles sediment. This year, the waters from the Modlanský stream were thus used as inflow of the lake. As the water quality in the lake has not deteriorated, it will be most probably possible to use the water of the Modlanský stream during drought periods to stabilise Lake Milada water level also in the future.

---

### **Explanation of the competition terms no. 10:**

In the Competition Brief section "Environmental limitations – Forest" it is mentioned on page 92: „.....In the southern part of the area to be resolved [sic; competition site], PKÚ has already completed its cycle of post-planting care, with the forests transferred in the real estate cadastre to the category of land fulfilling the forest function and handed over to the administration of the Lesy České republiky state enterprise as commercial forests.....”

As part of the tour of the competition site, this information was further specified: "In the southern part of the area of interest, south of the competition site, PKÚ has already completed its cycle of post-planting care, with the forests transferred in the real estate cadastre to the category of land fulfilling the forest function and handed over to the administration of the Lesy České republiky state enterprise as commercial forests. Forests in the southern part of the competition site remain owned by PKÚ and are included in the category of special purpose forests."

---

### **Request for explanation of the competition terms no. 11:**

The Competition Terms state in § 8.3: "The textual component shall be submitted in the extent of up to 60 pages of A3-size (the total extent of both the Czech and English version). » Is it 60 pages in total, so 30 for the Czech version and 30 for the English version, or 60 pages for each version, so 120 in total?

#### **Answer no. 11:**

The limit of 60 pages applies to the entire document, ie it includes texts in Czech and English. The layout of the document is up to each competition participant.

---

### **Request for explanation of the competition terms no. 12:**

Form PF 4 is a new model, but PF 2 is the same as in the application. Can we reuse an already used PF2, or do we have to submit it and sign the date?

**Answer no. 12:**

If the facts have not changed, it is possible to use the signed PF2 form submitted in the application for participation.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 13:**

Could we ask you to publish the following?

1 / documents regarding site reclamation

- data on vegetation, what was planted, what arose spontaneously
- data regarding soil types

Can we get more detailed data than the schemes of reclamation (nature of greenery) and type of slope (dump, unstable slopes, ..)?

**Answer no. 13:**

The contracting authority does not have drawings available in digital form, which would document in detail the actual implementation of reclamation, detailed installation plans, or pedological analyses. Substantial information on the reclamation of the area, on the landscape created by the reclamation of the former Chabařovice quarry is summarized in the tender specification.

The appendix to the Explanation of Competition Conditions No. 3 is a Table of Species used in the reclamation of individual parts of the area and related diagram of reclamation areas on the competition site.

Regarding the type of land, it can generally be said that all land used for reclamation, respectively landscaping in the area are soils extracted from the quarry. Locally, as part of the agricultural type of reclamation, they were improved by layers of topsoil.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 14:**

Could we ask for the publication of the following?

2 / topographic documents

- contour lines
- contour / terrain underwater, lake profile

**Answer no. 14:**

Drawing contour lines in dgn. format and a drawing of the lake bottom profile in dxf format is attached to Explanation of Competition Terms No. 3.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 15:**

VFK (cadastre exchange format) - due to the need to resolve ownership relations, we ask you for one export of VFK containing SPI and SGI for these cadastral areas: Roudníky (741833), Vyklice (787621), Tuchomyšl (771368), Trmice (774979) and Chabařovice (650498). The data should contain at least the following data: parcel numbers, type of land, type of use, protection, number of title deed, cadastral area code. The data may not contain data that is subject to GDPR. We are willing to sign an agreement on the use of data only for the purposes of the competition. If it is not

possible to provide this data, we request a SHP cadastral map, which contains the above information in the attribute table.

**Answer no. 15:**

VFK - cadastre exchange format is attached to the Explanation of Competition Terms No. 3.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 16:**

**DMR5G** (5th generation digital model) - for the needs of the design of a complex solution of a area of interest, we request the following DMR5G sheets: Ústí nad Labem 7-6, 7-7, 7-8, 6-6, 6-7, 6-8, 5-6, 5-7, 5-8.

**Answer no. 16:**

DMR5G 5th generation digital model is attached to the Explanation of Competition Terms No. 3.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 17:**

**Spatial analytical data** - for the needs of a complex solution of a interested area, we request a complete issue of data on spatial analytical data of the ORP Ústí nad Labem, in the SHP format.

**Answer no. 17:**

The data of the Spatial Analytical Documents of the Ústí nad Labem Region provided by the Department of Spatial Planning and Building Regulations of the Ústí nad Labem Regional Authority are available at:

<https://uschovna.kr-ustecky.cz/index.php/s/dpHKgBtWgG8anJR>

The contracting authority does not guarantee up-to-dateness and accuracy of this data. In the event that the territorial analytical documents contain other information than are in the Competition Terms, resp. in the Competition Brief, the information provided in the Competition Terms, resp. in the Competition Brief prevail.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 18:**

**Geodetic survey of Lake Milada** - for the needs of a complex solution of the interested area, we request the geodetic survey of Lake Milada. According to the information from the commented inspection, this document should be available to the PKÚ. We ask for a drawing (dwg, dxf, dgn) and a list of coordinates (x, y, z).

**Answer no. 18:**

Drawing of the lake bottom profile in dxf format is attached to Explanation of Competition terms No. 3

---

**Request for explanation of the competition terms no. 19:**

**Rules of manipulation** - if there is a rules of manipulation for the Milada waterworks, we request that they be provided.

**Answer no. 19:**

Basic information from the Manipulation Rules of the water management system of the Milada lake is summarized in the Competition Brief. The document, Manipulation Rules, itself is very extensive and contains detail information, which the contracting authority does not consider necessary for the development of the spatial vision, respectively. spatial concept of the area.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 20:**

It is possible to provide 2D Sections of the lake and its depth.

**Answer no. 20:**

2D sections of the lake are not available to the client, drawing of the bottom profile in dxf. format is attached to Explanation of Competition Conditions No. 3.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 21:**

It is possible to provide quotes in plan and level curves of the competition site area ?

**Answer no. 21:**

Drawing of contour lines in... format is attached to Explanation of Competition Terms No. 3

---

**Request for explanation of the competition terms no. 22:**

It is possible to provide Cad Cartography of the nearby towns?

**Answer no. 22:**

In the competition documents, the surrounding municipalities are part of the cadastral map, orthophotomap and basic map. Other map data concerning the surrounding municipalities are not available.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 23:**

Is there any public light system planned around the lake?

**Answer no. 23:**

PKÚ is not preparing a public lighting project around the lake. Whether public lighting will be part of the concept of the area is at the discretion of the competition participants.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 24:**

Camping areas: do they already exist in the places indicated in the map (p83 of competition brief)? How big are they/should they be? How many guests can they host? Do they have/require any infrastructure (public light, toilets, reception...).

**Answer no. 24:**

The places for camping marked in the amenities scheme around Lake Milada are not campsites, they are only open grassy areas where it is possible to camp and light a fire according to the Visitor Regulations of the Lake Milada Area. Today, these areas are not equipped in any way.

The competition participants can propose in their concepts whether the campsite / campsites will be part of the Lake Milada area and in what standard they will be.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 25:**

How was the site of intervention for the competition traced? According to what principle, land ownership?

**Answer no. 25:**

The competition site is primarily defined by ownership relations – in this area, the majority of land belongs to the state. Most of it is under the administration of PKÚ, s.e., with an exception in the area adjacent to the Chabařovice steel plant. The actual steel plant belongs to a private owner, the land adjacent to the steel plant is largely owned by the Chabařovice municipality.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 26:**

Could you, if possible with additional documents, explain the landscape strategy implemented on the site (content, issues, planting, species, organization etc.)?

**Answer no. 26:**

The contracting authority does not have drawings available in digital form, which would document in detail the actual implementation of reclamation, detailed installation plans, or pedological analyses. Substantial information on the reclamation of the area, on the landscape created by the reclamation of the former Chabařovice quarry is summarized in the tender specification.

The appendix to the Explanation of Competition Conditions No. 3 is a Table of Species used in the reclamation of individual parts of the area and related diagram of reclamation areas on the competition site.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 27:**

Is there a form of local post-mining economy more important than others in the region? Is the share of agricultural economy important? we would like to understand what became of the region's economy after the mine shut down and whether agriculture is very present in the region?

**Answer no. 27:**

Today, the operation of the reclaimed area of the former Chabařovice quarry does not generate any profits. The maintenance of the territory is subsidized by the state.

Lake Milada is part of the Ústí Region, which is significantly affected by the decline in the mining industry and related industries. The restructuring of the economy since the early 1990s has also brought a number of social problems. For this reason, the region was included in the national program of strategic economic restructuring RE: START.

The analysis of the development of the Ústí nad Labem region in recent decades, i.e. fluctuations in the economic performance of the region due to structural changes, including the decline in mining throughout the Most Basin, is dealt by i.e. in strategic documents of the Ústí nad Labem Regional Authority or in analyses prepared within the RE: START program.

The share of employment in agriculture, similarly elsewhere in Bohemia and Moravia, where industrialization took place in the first waves within Europe, is very low.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 28:**

Is the lake watertightness 100% natural?

**Answer no. 28:**

The insulation of the lake bottom is natural, local clays were used.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 29:**

p68 "from the competition brief, Diagram - Landscape" Can you specify the legend "Landmarks"

**Answer no. 29:**

In the Scheme of the area of interest - landscape, the dominants are marked, which means mainly the height dominants of the landscape. These are specified in more detail in the diagram - marked with numbers to which the names of specific dominants are assigned in the legend.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 30:**

In regards to the current situation of the pandemic and its effects on the restriction of some services, we want to ask whether it would be possible to submit the competition proposals of the 1st phase only in electronic form using the E-ZAK portal?

**Answer no. 30:**

The requirement to submit part of the competition proposal displayed on the competition panels (according to chapter 8.2 of these Competition Terms) and the envelope "Contact details" (chapter 8.6 of these Competition Terms) in hard copy remains.

It is possible to use the option of printing and delivery of panels to the address of the competition secretary through an online order provided by a number of printers ( e.g. <https://www.copygeneral.cz/stale-jsme-tu-pro-vas>).

---

**Request for explanation of the competition terms no. 31:**

The Competition Terms 13.7.3 state that at least three months will be provided for proposals design. However, the call for proposals, which was received with a delay on 7. 9. 2020 schedule, states the original submission deadline of 30. 11. 2020. Is a postponement of the deadline envisaged in order to maintain the three-month deadline? We would consider respecting the three months rule to be fair, not only in the current situation in the Czech Republic but also elsewhere in Europe.

**Answer no. 31:**

Due to the current epidemiological situation, the contracting authority decided to extend the deadline for submission of proposals in the 1st phase of the competition to **15th December 2020 at 5 pm Central European Time**. Other requirements for the submission of competition proposals pursuant to Chapter 13. 7. the Competition Terms remain the same.

With regard to the extension of the deadline for submission of proposals, it is possible to submit questions regarding the organizational aspects of the competition until 25th November 2020.

---

**Request for explanation of the competition terms no. 32:**

We would like to ask about the specification of detailed design of areas at a scale of 1: 2000.

Design of a part of the eastern beach is mandatory, however the exact part has not been determined. Can we divide the east bank into several parts for the purposes of the presentation and show them separately, or was the aim to show the east bank on this scale as a whole?

**Answer no. 32:**

According to Chapter 8.2 of the Competition Terms, the graphic part of the design will include a " proposal of a part of the lake's eastern shore with an emphasis on landscape design " at a scale of 1 : 2 000. The choice of the part of the east bank that will be addressed in the proposal is at the discretion of the competitors. If the participant decides to design in scale 1 : 2 000 the entire east bank and display it in many parts that is possible.

## **6. Report from the examinations of first-round proposals**

### **a. Acceptance of proposals for the first round**

By 15 December 2020, all 6 proposals had been received in paper and digital form.

### **b. Examination of proposals for the first round**

The proposals were examined on 18 December 2020 by design examiner Petr Návrát and competition secretary Karolína Koupalová.

### **c. Results of the examination of proposals in the first round**

All competition proposals comply with all binding requirements placed on the content and form of submitting competition proposals, as ensuing from the Competition Terms.



## **7. Minutes from the meeting of the jury to evaluate competition proposals in the 1st Phase of the competition 7 - 8 January 2021**

### **1/ PREPARATION FOR THE MEETING**

All jury members and experts on the jury were provided with access to the textual and graphic components of all competition proposals in anonymised digital format at an external storage site prior to the jury meeting. Jury members and experts on the jury therefore had the opportunity to study the competition proposals in advance and to prepare verbal and points evaluations of the competition proposals according to the criteria for the evaluation of competition proposals in the 1st Phase of the competition.

Before making competition proposals public, the individual jury members and experts on the jury signed and sent to the secretary by e-mail a declaration that they would discharge the function of jury member/expert on the jury in a due manner, impartially, that they did not either directly or indirectly participate in work on the submitted competition proposals, that they do not know the names of the authors of the competition proposals, and that they have no conflict of interests according to Section 148(1) of the Public Procurement Act. At the same time, they undertook in the declaration not to provide the competition proposals to any other person and to use them solely for the needs of preparation for the 1st evaluation meeting of the competition jury.

Prior to the jury meeting of 6.1.2020, all jury members received a written evaluation of the competition proposals by the experts on the jury. The following provided their evaluations: Prof. PhDr. Michaela Hrubá, Ph.D. - Dean of the Faculty of Arts at Jan Evangelista Purkyně University, PhDr. Roman Kroufek, Ph.D. - Head of the Department of Pre-primary and Primary Education at the Faculty of Education at Jan Evangelista Purkyně University, doc. RNDr. Jaroslav Koutský, Ph.D. - Dean of the Faculty of Social and Economic Studies at Jan Evangelista Purkyně University, doc. Mgr. Pavel Raška, Ph.D. - Head of the Department of Geography, Faculty of Science at Jan Evangelista Purkyně University, RNDr. Diana Holcová, Ph.D. - Vice-Dean for Development, Faculty of Environment at Jan Evangelista Purkyně University, and Ing. Zbyněk Sperat, Ph.D., specialist in sustainable mobility and transport.

Independent jury members provided their evaluation of the competition proposals to the secretary of the jury in writing prior to the meeting, or during the jury meeting. All the abovementioned evaluations constituted an internal working document for the jury meeting.

In light of the epidemiological situation caused by the spread of Covid-19, the jury meeting was held in person on day 1, in that 3 jury members attended the jury meeting by way of online transmission. Day 2 of the meeting was held online.

## 2/ 1st DAY OF THE MEETING

Day 1 of the jury meeting took place on 7.1.2021 in person at the registered office of Inovační centrum Ústeckého kraje (Innovation Centre of the Usti Region), Velká Hradební 2800, Ústí nad Labem, Czech Republic.

### a) Opening of the meeting

The jury meeting began at 10:00.

#### The following persons attended the meeting in person:

Regular dependent members	Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Jiří Řehák, Pavlína Janiková
Regular independent members	Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček
Dependent substitutes	Jan Vondruška, Josef Kusebauch, Petr Nedvědický, Ondřej Beneš
Independent substitutes	Miroslav Janovský

#### The following persons were in attendance online throughout the meeting:

Regular independent members	Klára Salzmann
Independent substitutes	Milota Sidorová, Roman Bukáček

Petr Kubiš, Deputy Director of PKÚ, s. p., welcomed the attendees.

### b) The programme and proceedings of the meeting

Petr Návrát summarised the objectives of the meeting and presented the programme of the meeting.

The attending jury members discussed the programme and how the meeting would proceed with the involvement of jury members attending online.

Motion for resolution: **The jury agrees that Klára Salzmann, regular member of the independent part of the jury, attending the meeting online, shall vote by way of online transmission.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janiková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

Motion for resolution: **The jury agrees with the framework programme, and that Filip Tittl shall chair the jury meeting.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janiková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

### c) Change in the composition of the dependent component of the jury

The jury was informed, by Petr Kubiš, that there had been a change in the composition of the dependent component of the jury. Based on the results of the autumn elections to the regional assembly, former Deputy Governor of the Region Mr. Martin Klika was replaced by new Deputy Governor of the Region Mr. Jiří Řehák.

Motion for resolution: **The jury agrees with the change in the composition of the dependent component of the jury, in that Martin Klika is replaced by Jiří Řehák.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

### d) Conclusions drawn from reviewing the competition proposals

K. Koupalová summarised the requirements placed on the content and format of submitting competition proposals set out in the Competition Terms and the conclusions drawn from reviewing the competition proposals:

All competition proposals comply with all binding requirements placed on the content and form of submitting competition proposals, as ensuing from the Competition Terms.

Motion for resolution: **The jury acknowledges the conclusion drawn from reviewing the competition proposals and agrees to retain all competition proposals in the evaluation.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková, Jiří Řehák*

*Regular independent members Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

### e) Evaluation of individual competition proposals

The jury successively considered competition proposals 1, 2, and 3 from 10:50 to 12:30. Each jury member, including those in attendance online, conveyed their evaluation of each proposal.

*Roman Bukáček was absent between 11:00 and 11:35.*

### f) Lunch break

The meeting broke from 12:40 to 13:20, when lunch was served in the meeting room.

### g) Continuation of the evaluation of individual competition proposals

The jury successively considered competition proposals 4, 5, and 6 from 13:20 to 15:10. Each jury member, including those in attendance online, conveyed their evaluation of each proposal.

*Roman Bukáček was absent between 14:05 and 14:40.*

*Dependent jury member Mr. Jiří Řehák left the meeting at 14:30. He was represented at the meeting thereafter by Mr. Ondřej Beneš.*

### **h) Joint discussion about the competition proposals and selection of the 3 advancing competition proposals**

Joint discussion of the competition proposals proceeded from 15:15 to 17:00.

The jury heard and corrected a recording of the verbal and points evaluation of the individual competition proposals, compiled by the jury secretary in the course of the previous jury meeting according to the evaluation of jury members and discussion on the individual competition proposals. The evaluation of individual competition proposals will be used as a component part of justification for the choice of competition proposals in the invitation to submit competition proposals and as a component part of justification of notification of the exclusion of competition proposals from the competition.

The jury agreed that the jointly compiled verbal and points evaluation of individual competition proposals would be confirmed and approved on day 2 of the meeting.

At the end of the discussion and evaluation of individual competition proposals, each jury member (regular jury members and substitutes) in attendance in person and online indicated 2 competition proposals which according to their evaluation should advance to the 2nd Phase of the competition and 2 competition proposals which should not advance to the 2nd Phase of the competition. A record of the statements of the jury members is found in Table 1.

*Table 1: Record of the statements of jury members (regular jury members and substitutes) in attendance in person and online in favour and against the advancement of competition proposals to the 2nd Phase of the competition*

<b>Competition proposal number</b>	<b>Number of jury members in favour of the advancement of the competition proposal to the 2nd Phase</b>	<b>Number of jury members against the advancement of the competition proposal to the 2nd Phase</b>
<b>1</b>		14
<b>2</b>		13
<b>3</b>	9	
<b>4</b>	6	1
<b>5</b>		2
<b>6</b>	15	

The jury members expressed the view that competition proposals 3, 4, and 6 would advance. The jury proceeded with a vote on which competition proposals would advance to the 2nd Phase of the competition and which competition proposals would not advance to the 2nd Phase of the competition.

Motion for resolution: **The jury agrees that competition proposals 3, 4, and 6 shall advance to the 2nd Phase of the competition and that competition proposals 1, 2, and 5 shall hereafter be excluded from the competition, and recommends that the contracting authority invite the authors of competition proposals 3, 4, and 6 to submit competition proposals in the 2nd Phase of the competition and hereafter exclude the authors of competition proposals 1, 2, and 5 from the competition.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

### **i) Discussion of specification of requirements on the content of competition proposals for the 2nd Phase of the competition**

The jury considered specification of the requirements on the content of competition proposals for the 2nd Phase of the competition from 17:00 to 17:30.

The jury decided at the end of this section of the meeting that the jointly compiled specifying requirements on the content of competition proposals for the 2nd Phase of the competition shall be verified and approved during day two of the meeting.

### **j) Discussion of requirements and recommendations for the finalisation of individual competition proposals in the 2nd Phase of the competition**

The jury considered the definition of requirements and recommendations for the finalisation of individual competition proposals in the 2nd Phase of the competition between 17:30 and 18:30.

The jury concurred that recommendations for the finalisation of individual competition proposals in the 2nd Phase of the competition would be specified during day 2 of the jury meeting.

**Day one of the meeting was closed at 18:30. The meeting shall continue online at midday on 8.1.**

## **3/ 2nd DAY OF THE MEETING**

Day 2 of the meeting was held online.

### **a) Opening of the meeting**

The jury meeting opened at midday.

#### **The following persons attended the meeting online:**

Regular dependent members                      Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková

Regular independent members      Klára Salzmann, Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček

Dependent substitutes              Josef Kusebauch, Ondřej Beneš

Independent substitutes Milota Sidorová, Roman Bukáček

The meeting is chaired by chair of the jury Klára Salzmann.

**b) Specification of requirements on the content of competition proposals for the 2nd Phase of the competition and criteria for evaluation of competition proposals in the 2nd Phase of the competition**

The jury dealt with verifying that requirements on the content of competition proposals for the 2nd Phase of the competition which it had specified on day 1 of the meeting, doing so between 12:00 and 12:30.

**Specification of Competition Terms, paragraph 9.3, Particulars of the content and layout of the graphic component in the 2nd Phase of the competition**

*(supplementation and elaboration marked in bold print)*

The **graphic component of the proposal shall** be laid out on 4 to 6 panels, A0 format, made of light material for display purposes.

**The following shall be displayed on competition panels as part of the graphic component:**

Panel 1 to 3	site plan of the competition site, scale of 1:5000, with demarcation of functional areas and their basic function and spatial arrangement
	setting the concept of the competition site within the wider context of the general location, scale of 1:10 000
	<b>layout of more-detailed design for the functional and spatial arrangement of the eastern bank of the lake, including amenities at the main and Trmice beaches and the north-eastern and south-eastern access to the site, scale of 1 : 2000</b>
Panel 3 to 5	diagram of the concept of transport connectivity of the site
	diagram of the concept of technical infrastructure
	diagram of the target state of the landscape
	diagram showing proposed property relations in the area
	<b>diagram of role and activities in the area</b>
	diagram showing proposed phasing of the execution of the proposed concept, with indication of conditional projects
	other diagrams, sketches, and images showing the proposed design of the themes of the assignment
Panel 4 to 6	diagram of the network of places suitable for the location of architectural or artistic projects, interventions in the area
	architectural or artistic designs of the initiating project
	visualisation showing the setting of this element into the area

	design of most important principles of the creation of public space around Milada which should be a component of the future design of the manual for the area
--	---

### **Specification of Competition Terms, paragraph 9.4, Particulars of the content and layout of the textual component in the 2nd Phase of the competition**

*(supplementation and elaboration marked in bold print)*

The textual component (publication) shall contain the worded expression of the competition proposal, accompanied by the graphic expression of the competition proposal from the competition panels, and shall be written in Czech and English (see Chapter 16.1 of the Competition Terms).

The textual component must comprise a maximum of 80 A3 pages (total size of Czech and English version).

**The textual component shall comprise:**

- a) a brief annotation of the competition proposal;
- b) a description of the concept for the layout and strategy of development of the competition site;
- c) a description of setting the concept of the competition site into the context of the general location;
- d) a description of the spatial and functional design of the 2 areas with development potential shown on the competition panels;
- e) a description of the concept of individual themes of the assignment, **focusing on tasks for the design defined in the competition assignment for individual themes;**
- f) **a framework calculation of the costs of execution and future management of the area;**
- g) a description of one architectural, landscaping, artistic, or other intervention;
- h) a description of the most important principles of the creation of public space around Milada which should be a component part of the future design of the manual for the area;
- i) a completed table of the proposed price of processing individual subsequent contracts (the table will be an annex to the invitation to submit competition proposals in the 2nd Phase of the competition);
- j) and a **response to the suggestions** specified by the jury in the invitation to participate in the 2nd Phase of the competition.

### **Specification of Competition Terms, paragraph 11.2, Evaluation criteria for the 2nd Phase of the competition**

*(supplementation and elaboration marked in bold print)*

The criteria according to which competition proposals will be evaluated when evaluating competition proposals in the 2nd Phase of the competition are set out as follows, in no order of importance:

- a) the overall urban design quality and landscaping quality of the proposal;
- b) the quality of the design of architectural detail;

- c) the degree of respect for the fundamental principles of the shared vision of developing Lake Milada and the competition assignment;
- d) the level of feasibility and **economic and operational sustainability** of the proposed development strategy.

Motion for resolution: **The jury agrees with the specification of the requirements on the content of the graphic and textual components of competition proposals in the 2nd Phase of the competition and criteria for evaluating competition proposals in the 2nd Phase of the competition presented above.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

### **c/ Specification of requirements and recommendations for the finalisation of individual competition proposals in the 2nd Phase of the competition**

The jury considered the finalisation of requirements and recommendations for the finalisation of individual competition proposals in the 2nd Phase of the competition which it had defined on day 1 of the meeting between 12:30 and 13:15. These constitute an annex to the minutes, which shall be approved by the jury members by way of circular resolution, but will not be made public and will be used in the invitation to submit individual competition proposals in the 2nd Phase of the competition.

### **d) Verbal and points evaluation of competition proposals**

The jury dealt with verification of the verbal and points evaluation of individual competition proposals from day 1 of the meeting, doing so between 13:15 and 14:00.

The verbal evaluation of individual competition proposals is found in an annex to these minutes, and shall be approved by the jury members by way of circular resolution, but will not be made public. The verbal evaluation will be used as a component of the invitation to submit individual selected competition proposals and as a component of justification of notification of the exclusion of competition proposals which are not advancing. The points evaluation of competition proposals, according to the criteria set out in advance in the Competition Terms, is shown in Table 2.

N.B.: The highest level of achievement of individual sub evaluation criteria is expressed using the number 100.



Table 2: Points evaluation of competition proposals

Proposal number	Criterion	Points	Total
<b>1</b>	overall urban and landscaping design quality of the competition proposal	40	<b>140</b>
	quality of design of the vision of architectural detail	40	
	the degree of respect for the fundamental principles of the shared competition vision and assignment	30	
	the level of feasibility of the proposed development strategy	30	
<b>2</b>	overall urban and landscaping design quality of the competition proposal	60	<b>220</b>
	quality of design of the vision of architectural detail	50	
	the degree of respect for the fundamental principles of the shared competition vision and assignment	50	
	the level of feasibility of the proposed development strategy	60	
<b>3</b>	overall urban and landscaping design quality of the competition proposal	80	<b>330</b>
	quality of design of the vision of architectural detail	90	
	the degree of respect for the fundamental principles of the shared competition vision and assignment	80	
	the level of feasibility of the proposed development strategy	80	
<b>4</b>	overall urban and landscaping design quality of the competition proposal	80	<b>300</b>
	quality of design of the vision of architectural detail	70	
	the degree of respect for the fundamental principles of the shared competition vision and assignment	80	
	the level of feasibility of the proposed development strategy	70	
<b>5</b>	overall urban and landscaping design quality of the competition proposal	70	<b>280</b>
	quality of design of the vision of architectural detail	70	
	the degree of respect for the fundamental principles of the shared competition vision and assignment	80	
	the level of feasibility of the proposed development strategy	60	
<b>6</b>	overall urban and landscaping design quality of the competition proposal	90	<b>330</b>
	quality of design of the vision of architectural detail	70	
	the degree of respect for the fundamental principles of the shared competition vision and assignment	90	
	the level of feasibility of the proposed development strategy	80	

Motion for resolution: **The jury approves the points evaluation of individual competition proposals according to the evaluation criteria for the 1st Phase of the competition as shown in Table 2 of the minutes.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasanik, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

#### **e) Specification of times in the 2nd Phase of the competition**

The jury dealt with specifying the times of the 2nd Phase of the competition, which are stated in the Competition Terms.

Subparagraph 13.12.3, **Period for submitting competition proposals in the 2nd Phase of the competition**, is modified as follows:

The final deadline for submitting a competition proposal, meaning the time at which the period for submitting competition proposals ends, is set at 30 April 2021 at 17:00 Central European Time.

The other provisions of subparagraph 13.12.3 of the Competition Terms remain valid.

Paragraph 13. 11, **Explanation of Competition Terms in the 2nd Phase of the competition**, is modified as follows:

Participants may, under the terms and conditions laid down in Chapter 7.3, request an explanation of the Competition Terms **in relation to the scope of the competition and the competition assignment until 5 March 2021 and in relation to organisational matters until 12 April 2021.**

The contracting authority shall publish explanations, together with the wording of the request (inquiry), without identifying the participant, in relation to the organisational matters of the competition within 3 business days of the delivery of the request, and in relation to the scope of the competition by 12 March 2021, on the contracting authority's profile in E-ZAK and at the competition website.

Paragraph 13.14, **Evaluating meeting of the jury on the 2nd Phase of the competition**, is modified as follows:

The date of the meeting of the jury to evaluate competition proposals in the 2nd Phase of the competition is provisionally set for May 2021. The exact date of the evaluating meeting will be set during the competition.

The other provisions of the Competition Terms remain the same.

Motion for resolution: **The jury approves the specification of the times in the 2nd Phase of the competition presented above.**

vote: in favour: 9                      against: 0                      abstained: 0

*Voting:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasanik, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitute: Ondřej Beneš*

**Day 2 of the meeting closed at 14:30.**

The jury secretary will finalise the minutes, including annex with the evaluation of individual competition proposals and recommendations for the finalisation of competition proposals in the 2nd Phase, and will send these to all jury members for comments procedure. The minutes will subsequently be approved by all jury members in attendance at the meeting by way of circular resolution.

**4) APPROVAL OF THE MINUTES - CLOSE OF THE JURY MEETING**

All jury members in attendance at the meeting approved the wording of the minutes, including annex with the evaluation of individual competition proposals and recommendations for the finalisation of competition proposals in the 2nd Phase, by way of circular resolution by 15.1.2021. This ends the jury meeting.

Minutes taken by: Karolína Koupalová

## 8. Annex to minutes from the jury meeting to evaluate competition proposals in the 1st Phase of the competition

**Evaluation of individual competition proposals selected by the Jury for the 2nd Phase of the competition and recommendations for the concept development.**

### Competition proposal 3

**A) Evaluation of the proposal according to the evaluation criteria specified in the Competition Terms (verbal and point score)**

<b>Evaluation Criterion</b>	<b>Verbal evaluation of the competition proposal according to the 4 criteria specified in the Competition Terms</b>	<b>Point Score</b>
the overall urban and landscape design quality of the proposal	The jury appreciates the clear and understandable overall concept, which respects the new landscape, the appropriate integration of the surrounding area into the programme, the interconnection of a network of paths, the natural integration of the design into the surrounding area and setting Milada into the context of the landscape of the North Bohemian Basin as a whole. Conscious work with expanding urban development towards the lake is clear in the competition proposal, although as yet without any more convincing and more detailed specification, which the jury expects in the 2nd Phase. In their competition proposal, the authors do not currently use the existing infrastructure of the area, in particular in the main beach area.	80
quality of proposed vision of architectural details	The jury appreciates the convincing and appropriate architectural and structural design, without unnecessary flamboyance, making fast and progressive proposal implementation possible. The identity of the design of new buildings is clearly defined, drawing on the historically conditioned morphology and as such making appropriate reference to the past of the place, and at the same time facilitating integration into the landscape. The unifying design of proposed architectural interventions has the potential to add to the character of the place and create a brand for the site.	90
the degree of adherence to the basic	The proposal shows a high degree of respect for the Shared Vision for Lake Milada. The proposal demonstrates its benefits for the local community and	80

principles of the Shared Vision of Lake Milada and to the Competition Brief	for neighbouring settlements. The jury appreciates the care given to linkages within the region and articulation of the role of the lake within the context of the entire Podkrušnohoří Region and emphasis on the mix of uses and activities between areas.	
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	The jury appreciates emphasis on the process and time aspect of the proposal implementation as a natural component of the proposal. The competition team shows an enhanced ability to clearly and understandably articulate the strategy and principles for onward development. The concept is not built on megalomaniac new buildings or complexes, it is flexible and therefore not dependent on economic prosperity - the proposal therefore unambiguously appears to be feasible.	80

## **B) Recommendations for the finalisation of the competition proposal in the 2nd Phase of the competition**

1. Lake Milada is even now used extensively for recreational sport. Consider whether the amenities for recreational sport that you have proposed are sufficient.
2. Propose the construction of suitable amenities for the main beach and for the Trmice beach, which are even now the focal points of recreation for local inhabitants. Describe the capacities of proposed amenities.
3. Think about the possibility of more intensive connection between the main beach and Trmice beach.
4. Propose a way of using the infrastructure already in place, in particular in the north-eastern and south-eastern sections of the lake (sewerage lines and electricity connections). If you do not use the infrastructure already in place in certain sections of the lake, provide reasons why.
5. Specify and elaborate in more detail the design for access points to the area, their relationships and ties to the surrounding settlements in particular, and the overall structure of movement in the area.
6. Assess the possibility for residential use of a part of the site and its adjacent area.
7. Consider whether the removal of the asphalt paths in the south of the area which you are proposing is advisable, in light of ensuring service of the area by units of the integrated emergency services, the movement of cyclists, skaters, etc.
8. Consider increasing the usability of the western bank for easy, non-commercial recreation primarily for the local inhabitants, including possible extension of the existing beach.
9. Consider possible alternative designs in terms of spatial organisation and uses of the steelworks complex in regard to different types of ownership (the complex is currently private property).

10. Consider the flexibility of the design for the area with regard to the possible scenario of development in the region and economic cycles.
11. In your competition proposal consider in a greater detail the design of a sustainable and living landscape including the option of its partial economic use.
12. Specify the possibilities of involving the local community in the preparation and implementation of the project.

## Competition proposal 6

### A) Evaluation of the proposal according to the evaluation criteria specified in the Competition Terms (verbal and point score)

<b>Evaluation criterion</b>	<b>Verbal evaluation of the competition proposal according to the 4 criteria specified in the Competition Terms</b>	<b>Point Score</b>
the overall urban and landscape design quality of the proposal	<p>The jury appreciates the comprehensible concept, offering a balanced between recreation and landscape, as well as the comprehensive approach to surrounding settlements and landscape. The competition proposal is based on humility toward the new natural environment, without any major interventions. One strong, although from the perspective of implementation problematic element of this proposal is the use of gardens and vineyards, making reference to the historic cultural landscape before mining. The jury expects comments on the feasibility and sustainability of this component of the competition proposal in the 2nd round.</p> <p>The jury appreciates that in their concept the authors work with the territorial system of environmental stability as a way of revitalising the landscape and propose a network of water structures as the foundation of the new landscape.</p>	<b>90</b>
quality of proposed vision of architectural details	The proposed architectural interventions are close to nature and attractive at the same time linked to a presentation of the history of the place respecting the new landscape and offering flexibility of use. The question is, however, whether these architectural interventions will be sufficient to shape the identity of the area and contribute toward a strong brand for the place. The jury therefore expects a better elaborated architectural form of these intervention in the 2nd round.	<b>70</b>
the degree of adherence to the basic principles of the Shared Vision of Lake Milada	The competition proposal fully respects the Shared Vision, as expressed in the individual layers of the competition proposal. The competition proposal sensitively and convincingly combines recreational priorities with meaningful protection of the landscape	<b>90</b>

and to the Competition Brief	and its environment and sets Lake Milada into the broader context.	
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	In their competition proposal, the authors present a relatively holistic development strategy and proposal for financing the plan. The competition proposal purposefully exploits the current condition of the area and current investments. The framework for phasing, ownership structure, and financing seem realistic, and the competition proposal can therefore be deemed feasible.	<b>80</b>

## **B) Recommendations for the finalisation of the competition proposal in the 2nd Phase of the competition**

1. Elaborate on the architectural form of proposed architectural interventions in the area and explain how they contribute toward strengthening the brand of the place.
2. Explain the significance of gardens and vineyards to the overall concept of the area, i.e. whether they are key to the overall concept.
3. Consider whether it is possible to establish gardens and vineyards in the area (also from the legislative perspective). If so, specify the stages of preparing the area for the establishment of gardens and vineyards from the technological, temporal, and economic perspectives. Specify the time required for these elements to fulfil their compositional role in the area.
4. Explain your idea of sustainability of gardens and vineyards in the area - present the operating model you have come up with (for example, whether you expect the gardens and vineyards to be used for economic purposes, whether you expect them to be fenced in, the intensity of upkeep you expect, etc.).
5. Propose a way of using the infrastructure already in place, in particular in the north-eastern and south-eastern sections of the lake (sewerage lines and electricity connections). If you do not use the infrastructure already in place in certain sections of the lake, provide reasons why.
6. Elaborate in more detail your design for the corresponding amenities for the main beach and Trmice beach, which are even now the focal points of recreation for local residents. Describe the capacities of the amenities you are proposing.
7. Elaborate on your design for the southern section of the area.
8. Verify the possible residential use of the competition site and the closest adjacent area.
9. Consider increasing the usability of the western bank for easy, non-commercial recreation primarily for the local inhabitants, including possible extension of the existing beach.
10. Consider possible alternative designs in terms of spatial organisation and uses of the steelworks complex in regard to different types of ownership (the complex is currently private property).
11. Consider the flexibility of the design for the area with regard to the possible scenario of development in the region and economic cycles.

12. In your competition proposal consider in a greater detail the design of a sustainable and living landscape including the option of its partial economic use.
13. Specify the possibilities of involving the local community in the preparation and implementation of the project.

## Competition proposal 4

### A) Evaluation of the proposal according to the evaluation criteria specified in the Competition Terms (verbal and point score)

<b>Evaluation criterion</b>	<b>Verbal evaluation of the competition proposal according to the 4 criteria specified in the Competition Terms</b>	<b>Point Score</b>
the overall urban and landscape design quality of the proposal	<p>the proposal presents a comprehensive approach to the area offering a quality landscape design, adding a number of activities to the area, and at the same time emphasising the possible restoration of appropriately-conceived residential use.</p> <p>Its strength lies in the clear definition of the degrees of suitability for development in terms of the individual sections of the area, as well as the 4 nodes of the urban centre of development in the corners of the lake with ties to surrounding settlements.</p> <p>The jury appreciated that the competition proposal does not count on the present good water quality as a certainty and that the authors deal with maintaining the water quality by proposed green-blue infrastructure in the southern section of the lake.</p>	<b>80</b>
quality of proposed vision of architectural details	<p>The proposal offers a catalogue of interventions, setting rules and providing their natural typological systemisation. The proposed interventions draw on the morphology of the historic identity of the place and allow for variability and flexibility, but are not entirely convincing as yet in their details. The competition proposal sets individual new buildings into the landscape in a natural way. The core architectural intervention at the lake has the ambition of becoming an interesting tourist attraction.</p>	<b>70</b>
the degree of adherence to the basic principles of the Shared Vision of Lake Milada and to the	<p>The competition proposal shows a high degree of respect for The Shared Vision and the Competition Brief. In spite of the focus of the competition proposal on outdoor recreation, its priority remains to preserve the natural character of the area. The strategy works with strengthening regional links and ambitiously sees Milada as a catalyst for the regional economy.</p>	<b>80</b>



Competition Brief		
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	<p>The submitted competition proposal has been compiled with emphasis on the individual stages of execution, and devotes attention to the management of the area and the sustainability of the concept. The competition proposal fully exploits the existing infrastructure, is financially demanding, but overall it would appear to be feasible.</p> <p>The strong orientation on the "outdoor industry" as a mover of the economy might be problematic.</p>	<b>70</b>

## **B) Recommendations for the finalisation of the competition proposal in the 2nd Phase of the competition**

1. Explain in more detail the proclaimed emphasis on the "outdoor economy" and its importance to the sustainability of the competition proposal.
2. Consider and, where appropriate, justify in more detail your plan (if it has been correctly understood) to place facilities for elite-level sport in the area.
3. Explain the role of the areas and amenities for performance sport you are proposing in relation to the requirement to supplement amenities for active and recreational sport in the area (for example, whether it will be possible and how to use the areas and amenities for performance sport for active and recreational sport as well?, etc.).
4. Generally consider the possible collision of performance water sports and other activities (existing and proposed) in the area and the natural character of the southern section of the area.
5. A rowing club is not possible on the western bank of the south-east tip of the lake - this is a valuable natural biotope.
6. Propose a way of using the infrastructure already in place, in particular in the north-eastern and south-eastern sections of the lake (sewerage lines and electricity connections). If you do not use the infrastructure already in place in certain sections of the lake, provide reasons why.
7. Elaborate in more detail the design for corresponding facilities at the main beach and Trmice beach and their connection. Describe the capacities of the amenities you are proposing.
8. Consider the suitability of your idea of locating a camp site at the car park on 5. května.
9. Think about supplementing the transverse connection of individual circuits in the competition site.
10. Specify, for the proposed Nové Vyklice development, the fundamental parameters (number of residents, amenities, public transport connections) and define the relationship to the existing Chabařovice settlement with regard to those parameters.

11. Explain your idea for the component of the competition proposal which creates the brand of the place.
12. Consider increasing the usability of the western bank for easy, non-commercial recreation primarily for the local inhabitants, including possible extension of the existing beach.
13. Consider possible alternative designs in terms of spatial organisation and uses of the steelworks complex in regard to different types of ownership (the complex is currently private property).
14. Consider the flexibility of the design for the area with regard to the possible scenario of development in the region and economic cycles.
15. In your competition proposal consider in a greater detail the design of a sustainable and living landscape including the option of its partial economic use.
16. Specify the possibilities of involving the local community in the preparation and implementation of the project.

**Evaluation of competition proposals which the jury does not put forward for advancement to the 2nd Phase of the competition**

## **Competition proposal 5**

<b>Evaluation criterion</b>	<b>Verbal evaluation of the competition proposal according to the 4 criteria specified in the Competition Terms</b>	<b>Point Score</b>
the overall urban and landscape design quality of the proposal	<p>The competition proposal presents a comprehensible, sensitive concept for site development, but overall pays less attention to involving the area in the wider surroundings; for example in the recreational use.</p> <p>The jury appreciates the plan for the revitalisation of the landscape, biodiversity, and the water system, which are viewed in the proposal as a clear priority in the area development. The jury sees as problematic the almost over-complicated design for the southern, natural part of the area, which is moreover disrupted by the proposal for a southern road connection.</p>	<b>70</b>
quality of proposed vision of architectural details	<p>The design of architectural detail is inspired by history. The sensitive concept of accentuating defunct places and the use of coal as the material of identity of the place is attractive. Overall, the proposed architectural interventions, and their functionality, focus more on local clientèle and the question is whether it has the potential of becoming the brand of the place, articulating the character of the area.</p>	<b>70</b>
the degree of adherence to	The proposal shows a high degree of respect for The Shared Vision and the Competition Brief, and	<b>80</b>

the basic principles of the Shared Vision of Lake Milada and to the Competition Brief	emphasises the comprehensive plan for revitalising the landscape. The proposal for the greater area, however, focuses predominantly on landscape-related and environmental aspects, including the water system of the area, with social and cultural ties to the wider area somewhat lagging.	
degree of feasibility of the proposed development strategy	The phasing of the project is comprehensible and logical. However, the jury is of the view that the feasibility of the proposal is more problematic than the feasibility of the competition proposals receiving high score in light of the considerable financial requirements for execution and the likely lower return on investment and the problematic sustainability of the project, in particular in the southern part of the site.	<b>60</b>

## Competition proposal 2

<b>Evaluation criterion</b>	<b>Verbal evaluation of the competition proposal according to the 4 criteria specified in the Competition Terms</b>	<b>Point Score</b>
the overall urban and landscape design quality of the proposal	The competition proposal presents a relatively comprehensible overall concept, appropriate zoning balancing the natural character, resting on a vision of metropolitan interconnection. The competition proposal focuses on sport and recreational use, less visible is the application of principles related to working with large landscape structures and the dynamics of natural processes.	<b>60</b>
quality of proposed vision of architectural details	The proposal offers an interesting idea of floating islands, which have the potential to become the brand of the place, but arouse doubts as to the extent to which they can be used throughout the year. The relationship of other architectural interventions related to the amenities in the northern part of the site to the lake and existing beaches is not entirely clear.  The architectural detail of the proposed interventions is not greatly elaborated and was therefore illegible to the jury.	<b>50</b>
the degree of adherence to the basic principles of the Shared Vision of Lake Milada and to the	The fundamental principles of strategic development are essentially defined in the spirit of The Shared Vision, and the role of the area as a "metropolitan lake between cities" is appropriately set. However, the competition proposal focuses markedly on the commercial use of the area and the theme of	<b>50</b>

Competition Brief	maintaining and creating natural and landscaping structures is not developed too much.	
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	The competition proposal contains an understandable strategy and phasing. Proposal for the administration and management of the area is also described. The strategy of minor interventions, activators, etc., however, is not described too clearly. The question is, with regard to the financial demands, feasibility, and sustainability of the floating islands, whether they can actually be used outside high season.	<b>60</b>

## Competition proposal 1

<b>Evaluation criterion</b>	<b>Verbal evaluation of the competition proposal according to the 4 criteria specified in the Competition Terms</b>	<b>Point Score</b>
the overall urban and landscape design quality of the proposal	The overall concept sees Milada as something of an island to itself, and not enough attention is given to wider relationships or the connection of the area to the surrounding landscape and adjacent settlements. The jury considers basing the concept on the extremely financially and technically demanding design of a rectangle that hems in the whole lake to be risky, albeit bold and iconic.	<b>40</b>
quality of proposed vision of architectural details	The competition proposal involves significant, monumental interventions that undoubtedly have the potential to become the brand of the place and an attractive destination for visitors from home and abroad. These proposals, however, are not particularly sensitive to the place and its history.	<b>40</b>
the degree of adherence to the basic principles of the Shared Vision of Lake Milada and to the Competition Brief	The shared vision is only seen marginally. The competition proposal favours urban design interventions over the need to create a stable landscape structure, perceives the area more as a "separate tourist location", with its ties to everyday recreation and the social importance of the area for inhabitants of the immediate surroundings left somewhat in the background.	<b>30</b>
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	In comparison with other competition proposals, less emphasis is placed here on the process and timescale of execution, although the organisational structure of the area is outlined. Given that the competition proposal is built on one strong gesture, there is the risk that this concept will fail when faced with unexpected, but likely transformations in the area (landslides, insufficient investment funds, the unknown development of the economy, the dynamics of natural phenomena, etc.). In	<b>30</b>

	<p>general, the component parts of the competition proposal are very costly interventions, in that the demanding nature of such investment leads to doubts as to their feasibility. For these reasons the competition proposal is in many aspects hard to execute and economically hard to sustain.</p>	
--	---	--

**Závislá část poroty - řádní členové**

Petr Kubiš

Tomáš Kupec

Pavlaína Janiková

Jiří Řehák

**Závislá část poroty - náhradníci**

Josef Kusebauch

Jan Vondruška

Petr Nedvědický

Ondřej Beneš

**Nezávislá část poroty - řádní členové**

Klára Salzmann

Filip Tittl

Jan Magasaník

Jitka Trevisan

Ondřej Špaček

**Nezávislá část poroty - náhradníci**

Roman Bukáček

Milota Sidorová

Miroslav Janovský

J. KOUKALOVSKÝ

## 9. Report explaining documentation of the second round

### **Request for explanation of the competition terms no. 33:**

We would like to ask you to release a new VFK file, which we requested in due time as part of the explanation of the competition conditions in the first phase of the competition.

Contrary to our request, the provided VFK file was not issued for all affected areas in one file and at the same time does not contain so called SPI (descriptive information file). Due to the need for analysis and design of ownership relations in the area, we would like to request a new issue of the VFK file, which will be issued for the area of interest in one file and will contain SPI, especially information on ownership relations, types of land and their use. We add that data can be provided pseudo-anonymized.

### **Answer no. 33:**

The required VFK file containing the SPI (data is pseudo-anonymised) is attached to this explanation of the competition conditions.

---

### **Request for explanation of the competition terms no. 34:**

We would like to ask how it is with the planned projects in the southeast bay of the lake. Is the "water rescue service centre" project still a current intention? We received a comment on the value of the biotope in the bay, which is in direct conflict with the location of the buildings, to the locality that was planned for it in the competition conditions.

It is the same with the planned infrastructure in the south-eastern part of the lake, in the assignment it should lead along the entire bay in the south-eastern part.

Can you please specify whether the "water rescue service centre" plan has been cancelled or is another location now preferred? Will the infrastructure be completed along the entire length of the bay, as proposed in the scheme in the competition conditions?

### **Answer no. 34:**

A project for the implementation of a "water rescue service centre" is currently being prepared, including connection to the built engineering networks. The expected date of commencement of construction is the second half of 2021.

The building is located outside the biologically valuable coastal strip itself.

---

### **Request for explanation of the competition terms no. 35:**

The specification of the Competition Conditions, paragraph 9.4 Requirements for the contents and layout of textual component in the 2nd phase of the competition (Minutes from the jury meeting for the evaluation of competition proposals in the 1st phase of the competition) states:

The textual component shall comprise:

i) a completed table of the proposed price of processing individual subsequent contracts (the table will be attached to the invitation to submit competition proposals in the 2nd phase of the competition)

A sample table is attached to this explanation of the competition conditions.



# **10. Report from the examinations of second-round proposals**

## **a. Acceptance of proposals for the first round**

By 30 April 2020, all 3 proposals had been received in paper and digital form.

## **b.Examination of proposals for the first round**

The proposals were examined on 4 May 2020 by design examiner Petr Návrat and competition secretary Karolína Koupalová.

## **c. Results of the examination of proposals in the first round**

All competition proposals comply with all binding requirements placed on the content and form of submitting competition proposals, as ensuing from the Competition Terms.

# **11. Minutes from the meeting of the jury to evaluate proposals in the 2nd Phase of the competition**

## **20.– 21. 5. 2021**

### **1/ PREPARATION FOR THE MEETING**

All jury members and experts were provided with access to the text and graphic components of all competition proposals in anonymised digital format prior to the meeting of the jury. Jury members and experts therefore had the opportunity to study the competition proposals in advance and to prepare a written and point score of the competition proposals according to the criteria for the evaluation of competition proposals in the 2nd Phase of the competition.

Before the competition proposals were made available, the individual jury members and experts signed and sent a declaration by e-mail to the jury secretary that the function of the jury members/experts on the jury would be performed properly, impartially, that they did not participate directly or indirectly in work on the submitted competition proposals, that they do not know the names of the designers of the competition proposals and are not in conflict of interest according to Section 148(1) of the Public Procurement Act. At the same time, they committed in the declaration that they would not provide competition proposals to anyone else and would use those competition proposals solely for the purpose of preparing the 2nd evaluation meeting of the competition jury.

### **2/ DAY 1 OF THE MEETING**

The first day of the jury meeting took place on 20 May 2021 in person at the registered office of Inovační centrum Ústeckého kraje (Innovation Centre of the Usti Region), Velká Hradební 2800, Ústí nad Labem, Czech Republic.

#### **A/ Opening of the meeting**

The jury meeting began at 10:20.

#### **Participants at the meeting**

Regular dependent members	Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janiková
Regular independent members	Klára Salzmann, Filip Tittl, Jan Magasanik, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček
Dependent substitutes	Josef Kusebauch, Ondřej Beneš
Independent substitutes	Milota Sidorová, Roman Bukáček, Miroslav Janovský
Experts on the jury	Jaroslav Koutský, Diana Holcová, Zbyněk Sperat
Competition organiser	Karolína Koupalová

The opening part of the meeting was attended by Director of PKÚ, s. p., Mr. Walter Fiedler.

The jury was chaired by the chair of the jury Klára Salzmann and vice-chair of the jury Filip Tittl.

Walter Fiedler, Director of PKÚ, s. p., welcomed those in attendance.

Karolína Koupalová summarised the objectives of the meeting and presented the order of proceedings.

*Mr Walter Fiedler left the meeting at 11.40 a.m.*

## **b/ Conclusions from the examination of competition proposals**

K. Koupalová summarised the requirements placed on the content and format of submission of competition proposals set out in the competition conditions and the conclusions drawn from the examination of competition proposals:

The individual competition proposals were assigned serial numbers, corresponding to the order in which they were received in E-ZAK.

All competition proposals met all the binding requirements on the content and format of the submitting competition proposals ensuing from the competition conditions and the specifications of the jury's first evaluation meeting.

Motion for resolution: **The jury took note of the conclusion drawn from the examination of the competition proposals and agrees to retain all competition proposals in the evaluation process.**

votes for: 9 against: 0 abstentions: 0

*Voters:*

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members: Klára Salzmann, Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček*

*Dependent substitute: Josef Kusebauch*

## **c/ Discussion of the competition proposals**

At 10.45 a.m. the jury and the experts on the jury initiated discussion of the individual competition proposals.

In this part of the meeting, the experts on the jury in attendance presented their evaluations of the individual competition proposals. Mr. Pavel Raška presented his evaluation from the perspective of geomorphology, geoecology, and urban environmentalism, Mrs. Diana Holcová from the perspective of landscape ecology and the conservation of nature, and Mr. Zbyněk Sperat from the perspective of transport and sustainable mobility. The jury discussed the evaluations of the individual members of the jury.

## **d/ Lunch break**

The meeting was interrupted from 13:00 - 14:00, and lunch was served in the meeting room.

*Jaroslav Raška left the meeting at 13:00.*

## **e/ Continuation of the evaluation of individual competition proposals**

The jury continued its discussion of the individual competition proposals from 14:00 to 15.30. The discussion was structured around the themes of the assignment.

*Diana Holcová and Zbyněk Sperat left the meeting at 15:00.*

## **f/ Award of the competition prizes**

The jury began its discussion of the award of competition prizes and the selection of the winning design at 15:30.

Each member of the jury in attendance presented a score evaluation of the individual competition proposals according to the criteria for evaluation of the competition proposals in the 2nd round, as set out by the jury at its first evaluation meeting. Thereafter, each member of the jury stated which of the competition proposals they thought should win the competition and why.

The jury agreed that the first prize would be awarded to the competition proposal which the highest number of members of the jury were in favour of awarding first prize, second prize would be awarded to the competition proposal which the highest number of members of the jury were in favour of awarding second prize, and third prize would be awarded to the competition proposal which the highest number of members of the jury were in favour of awarding third prize.

At the end of the discussion, all members of the jury in attendance (regular members of the jury and substitutes) gave their opinion on the distribution of the prizes to individual competition proposals:

The members of the jury voted in favour of awarding prizes to competition proposal 1 as follows:

- 1st prize 12 members of the jury
- 2nd prize 1 member of the jury
- 3rd prize no members of the jury

The members of the jury voted in favour of awarding prizes to competition proposal 2 as follows:

- 1st prize 1 member of the jury
- 2nd prize 4 members of the jury
- 3rd prize 8 members of the jury

The members of the jury voted in favour of awarding prizes to competition proposal 3 as follows:

- 1st prize no members of the jury
- 2nd prize 8 members of the jury
- 3rd prize 5 members of the jury

**The above resulted in a proposal for the award of competition prizes as follows:**

**1st prize competition proposal no 1**

**2nd prize competition proposal no 3**

**3rd prize competition proposal no 2**

The jury agreed not to change the distribution and size of the prizes as set out in Chapter 12 of the Competition Conditions.

*Pavčina Janíková left the meeting at 16:20.*

The jury proceeded to vote on the award of competition prizes at 16:25.

Motion for resolution:

**The jury agrees to the award**

**of 1st prize of CZK 1,250,000 to the competition proposal no 1**

**of 2nd prize of CZK 950,000 to the competition proposal no 3**

**of 3rd prize of CZK 625,000 to the competition proposal no 2**

votes for: 9 against: 0 abstentions: 0

Voters:

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček, Klára Salzmann*

*Dependent substitutes: Ondřej Beneš, Josef Kusebauch*

The first day of the meeting of the jury closed at 17.15

### **3/ DAY 2 OF THE MEETING**

The second day of the jury meeting took place on 21 May 2021 in person at the registered office of Inovační centrum Ústeckého kraje (Innovation Centre of the Usti Region), Velká Hradební 2800, Ústí nad Labem, Czech Republic.

#### **A/ Opening of the meeting**

The jury meeting began at 10:15.

#### **Participants at the meeting**

Regular dependent members	Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková
Regular independent members	Filip Tittl, Jan Magasaník, Jitka Trevisan, Ondřej Špaček
Dependent substitutes	Jan Vondruška, Josef Kusebauch, Petr Nedvědický, Ondřej Beneš
Independent substitutes	Milota Sidorová, Roman Bukáček, Miroslav Janovský
Competition organiser	Karolína Koupalová

The meeting of the jury was chaired by vice-chair of the jury, Filip Tittl.

#### **b/ Written and score evaluation of competition proposals**

From 10.15 a.m. to 11.15 a.m. the jury proceeded to review the written and score evaluation of the competition proposals according to the criteria set out at the jury's first evaluation meeting, as recorded by the jury secretary on the 1st day of the meeting of the jury.

The written evaluation of individual competition proposals is provided in the annex to these minutes, which shall be approved by the members of the jury by way of circular resolution (per rollam). The written evaluation will be used as part of the announcement of the results of the competition to each team in Phase 2 of the competition.

The score evaluation of the competition proposals, according to the evaluation criteria set in advance in the Competition Conditions and specified in the first phase of the competition, is provided in Table 1.

Table 1: Record the score evaluation of competition proposals

Evaluation criteria	Competition proposal number		
	1	2	3
overall urban-design and landscape quality of the competition proposal	90	70	80
quality of design of the architectural detail	100	60	70
degree of respect for the fundamental principles of the shared vision and the competition assignment	100	100	100
the degree of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	90	70	80
total score	<b>380</b>	<b>300</b>	<b>330</b>

N.B. The maximum level of fulfilment of each of the individual evaluation criteria is expressed as the number 100.

*Jitka Trevisan and Miroslav Janovský left the meeting at 11:10.*

Motion for resolution: **The jury agrees with the score evaluation of the individual competition proposals according to the evaluation criteria for the 2nd phase of the competition as set out in Table 1 of the minutes.**

votes for: 9 against: 0 abstentions: 0

Voters:

*Regular dependent members: Petr Kubiš, Tomáš Kupec, Pavlína Janíková*

*Regular independent members: Filip Tittl, Jan Magasaník, Ondřej Špaček*

*Dependent substitutes: Ondřej Beneš*

*Independent substitutes: Milota Sidorová, Roman Bukáček*

### c/ The jury's recommendations for onward procedure

From 11:15 to 12:45 the jury agreed to formulate its recommendations for the onward procedure which the contracting authority should pursue.

The jury recommends that the contracting authority negotiate with the designers of the winning competition proposal as part of negotiated procedure without prior publication on the assignment of all the following contracts, as specified in Chapter 4 of the Competition Conditions, i.e. on the assignment of:

- the compilation of a concept plan for the area under resolution;
- the design code;
- compilation of the project for architectural, landscape, artistic, or other intervention in the area;
- consultation on the coordination of development of the area to 2030;
- and in the case that the customer (according to Section 7(1)(b) of the Building Code Krajský úřad Ústeckého kraje (Regional Authority of the Ústí nad Labem Region) proceeds with the procurement of a planning study in accordance with Section 30(2)

of Act No 183/2006 Sb. on planning and the building code, the compilation of a planning study.

The jury thereafter proceeded to define recommendations for the specifications of the assignment of these follow-up contracts as part of negotiated procedure without prior publication. These recommendations are provided in the annex to the minutes, which shall be approved by the members of the jury by way of circular resolution (per rollam), but will not be published. The recommendations will be used by the contracting authority within the bounds of negotiated procedure without prior publication.

**d/ Closure of the meeting of the jury'**

The jury agreed with the contracting authority not to open the envelopes containing the names of the designers. The jury therefore remains unaware of the names of the designers of the individual competition proposals and the competition remains anonymous.

The contracting authority will only open the envelopes after the end of the competition according to the Public Procurement Act.

The meeting of the jury ended at 13:00.

Written by: Karolína Koupalová

## 12. Annex to minutes from the meeting of the jury to evaluate proposals in the 2nd phase of the competition 20. – 21. 5. 2021

### Evaluation of competition proposals and recommendations of the jury for the onward procedure of the contracting authority

#### A/ Evaluation of competition proposals

N.B. The maximum rate of fulfilment of each of the individual evaluation criteria is expressed with 100 points.

#### Competition proposal 1

Evaluation criterion	Written evaluation	Point Score
overall urban and landscape design quality of the proposal	<p>As in phase 1 of the competition, the jury appreciates the clear, thought-out and comprehensible overall concept that respects the newly-emerging landscape. Of the competition proposals presented, this one takes most account of the natural conditions of Lake Milada and its close surroundings, while respecting its current condition and making highly-specific proposals for a design that would lead to development and stabilisation of the nature of nearby ecosystems. The model for the direction of the landscape development presented here appears to be sustainable and acceptable over the long-term.</p> <p>The jury welcomes the advancement of the competition proposal since phase 1 and the way in which the designers have responded positively to the suggestions of the jury. In contrast to phase 1, the competition proposal clearly defines the developable area:– clusters following on from the residential areas around the lake and access points to the area. These areas are convincingly addressed, both from the urban-design and landscape design perspective and from the distribution of their functions. At the same time, this arrangement minimises the burden on the natural component of the area, does not overload the new landscape with tourism, and will simultaneously make it easy for transport to and from the area.</p> <p>The jury considers the design of wetlands at Modlanský Stream on the southern shores of the lake to be clearly beneficial for the area, although the size of this area would need to undergo revision to secure the geological stability of the internal spoil tip.</p>	<b>90</b>
quality of the proposed	As in phase 1, the jury appreciates the convincing and reasonable architectural-structural design of interventions	<b>100</b>



architectural details	<p>without undue flamboyance. The identity of the design of new buildings is clearly defined, based on historically conditioned morphology, making appropriate reference to the past of the place, while simultaneously facilitating integration into the landscape.</p> <p>The unifying design of architectural interventions has the potential to positively contribute to the character of the area and create a brand for the place.</p> <p>The jury appreciates the easy gradual feasibility and flexibility of using architectural interventions as destinations in the landscape with maximum impact on the image of the area.</p>	
degree of adherence to the basic principles of the shared vision of Lake Milada and to the Competition Brief	<p>As with the other competition proposals, the jury notes that the competition proposal fully respects the principles of the shared vision and assignment of the competition.</p>	<b>100</b>
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	<p>The processing team demonstrates an enhanced ability to clearly and comprehensibly articulate strategies and rules for the way forward that appear to be generally applicable to Milada.</p> <p>The concept is not based on grand new structures or complexes, is flexible and is not therefore a priori dependent on economic boom - the competition proposal seems feasible.</p> <p>The concept of the competition proposal is robust and, according to the jury, flexible enough to withstand partial modifications resulting from negotiations with the contracting authority, the local authorities of surrounding towns and municipalities, the main stakeholders, and the public in a possible follow-up concept plan.</p> <p>The jury highly appreciates the ability to present the competition proposal in an understandable way, which is essential to future communication of the project with the stakeholders in the area.</p>	<b>90</b>

## Competition proposal 2

Evaluation criterion	Written evaluation of the competition proposal	Point Score
overall urban and landscape design quality of the proposal	<p>The jury appreciates the high-quality, legible and simple concept of the landscape, one that offers a balanced relationship of recreation and landscape, as well as a comprehensive approach to the relationship between surrounding residential areas and the landscape. The competition proposal puts forward a grand design that responds to the size of the area and that, while natural, is a man-made area.</p> <p>The designers, however, although called on by the jury to defend the carrying element of the competition proposal – vineyards and orchards - they did not convince the jury as to the feasibility (requiring large-scale disposal of expensive existing forestry recultivation) and sustainability (not realistically sustainable under conditions without fencing and limiting the permeability of the area). The jury therefore considers the proposed interventions in the existing structure of the landscape (associated with the creation of orchards and vineyards) to be too forcible and not entirely justified.</p> <p>The jury appreciates the detailed and ambitious transport design, which reveals the potential of various options to improve accessibility to the lake.</p>	<b>70</b>
quality of the proposed architectural details	<p>The jury appreciates the concept of a large wooden promenade linking Trmicka and the main beach and the panoramic viewpoints, which could become a strong element of the area.</p> <p>However, the jury did not note any significant shift and response to the jury's suggestions in regard to the minor architectural interventions. The jury was not convinced by the main architectural theme of a wave with a semi-transparent shell, in that its function is not entirely clear. The designers failed to convince the jury that the proposed architectural interventions would be sufficient to positively contribute to the identity of the area and towards a strong brand for the place.</p> <p>The concept of so-called "pioneer buildings" does not take much account of the infrastructure built in the places of their proposed placement (it is not necessary to design drainage and the supply of drinking water using a structure of built-in tanks with complicated subsequent maintenance).</p>	<b>60</b>

degree of adherence to the basic principles of the shared vision of Lake Milada and to the Competition Brief	As with the other competition proposals, the jury notes that the competition proposal fully respects the principles of the shared vision and assignment of the competition.	<b>100</b>
the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy	<p>In their competition proposal, the authors present a comprehensive development strategy and a proposal for funding and phasing the project. However, the team has not satisfactorily answered the question of the feasibility and, above all, the sustainability of the carrying element of the competition proposal - orchards and vineyards. It is not clear from the competition proposal how the participant would approach the area if it were not possible to create the orchards and vineyards for a variety of reasons (economic, technical, or a lack of interest among private entities in executing this plan, etc.).</p> <p>The competition proposal provides a realistic estimate of the cost of executing the project.</p>	<b>70</b>

## Competition proposal 3

<b>Evaluation criterion</b>	<b>Written evaluation of the competition proposal</b>	<b>Point Score</b>
<b>overall urban and landscape design quality of the proposal</b>	<p>The competition proposal presents a comprehensive approach to the area which not only brings good landscape management and adds a number of activities to the area, but also emphasises the possible restoration of appropriately-designed residential use. All the layers of the competition proposal are elaborated in a great detail, although the clear direction of the area as a whole is somewhat lacking.</p> <p>The jury appreciates detailed work with the landscape. The proposed resultant landscape draws on the existing structure of reclamation with a clear aim at approximating to the original cultural landscape. However, questions remain in regard to the management of this landscape, the jury doubts the sustainability of this concept.</p>	<b>80</b>
<b>quality of the proposed architectural details</b>	<p>The competition proposal offers a catalogue of interventions, with the setting of rules and their natural typological rationalisation. The central architectural intervention on the lake – the island of Vyklice - has the potential to become an interesting tourist attraction.</p> <p>However, it is not clear to the jury why the main buildings in the east adopt the language of minor architectural interventions while the island does not. The design of architectural detail as a whole is not entirely convincing.</p>	<b>70</b>
<b>degree of adherence to the basic principles of the shared vision of Lake Milada and to the Competition Brief</b>	<p>As with the other competition proposals, the jury notes that the competition proposal fully respects the principles of the shared vision and assignment of the competition.</p>	<b>100</b>
<b>the level of feasibility and economic and operational sustainability of the proposed development strategy</b>	<p>The competition proposal puts forward a strategy for a gradual flexible development, management and sustainability of the area and comes across as very realistic. A comprehensive strategy for the development and financing of the plan is presented, organised into 3 phases. The final phase indicates possibilities for the further development of sporting</p>	<b>80</b>

	<p>and cultural facilities to revitalise the outdoor economy in the area adjacent to Milada.</p> <p>As mentioned above, however, the jury doubts the long-term sustainability of the target state of the landscape as presented in the competition proposal.</p> <p>From the perspective of future communication of the design, one can reproach the somehow complicated graphical and written expression of the proposal.</p>	
--	--	--

## **b/ recommendations of the jury for onward procedure by the contracting authority**

The jury recommends that the contracting authority negotiates with the winner about:

- Concept plan of the competition site
- Design code for the area
- Consultancy services during the coordination of area development until 2030
- Design of the first architectural, landscape, artistic or other intervention project in the area
- Design of the planning study (master plan) only if the procurer (according to Section 7 paragraph 1(b) of the Town and Country Planning and Building Act No. 183/2006 Coll. the procurer of the planning study is the Ústí Regional Authority) proceeds to procure the planning study, as defined in Section 30 paragraph 2 of the Town and Country Planning and Building Act, from its own incentive or based on the incentive of the Contracting Authority.

## **13. Statutory declaration of impartiality and fairness of Jury member.**

All Statutory declaration of impartiality and fairness of Jury member are available for inspection at the contracting authority

## **14. Information about the participants and authors**

The jury agreed with the contracting authority not to open the envelopes containing the names of the authors / participants. The jury therefore remains unaware of the names of the authors of the individual competition proposals and the competition remains anonymous.

The contracting authority will only open the envelopes after the end of the competition according to the Public Procurement Act.

Subsequently, the names of the authors of individual proposals will be added to the protocol.



**Závislá část poroty - řádní členové**

Petr Kubiš

Tomáš Kupec

Pavlaína Janiková

**Závislá část poroty - náhradníci**

Josef Kusebauch

Jan Vondruška

Petr Nedvěďický

Ondřej Beneš

**Nezávislá část poroty - řádní členové**

Klára Salzmann

Filip Tittl

Jan Magasaník

Jitka Trevisan

Ondřej Špaček

**Nezávislá část poroty - náhradníci**

Roman Bukáček

Milota Sidorová

Miroslav Janovský

\*. KOUPECKÁ

# 15. Addition Information about the participants and authors

On June 26, 2021 the competition was terminated according to the chapters 13.18 of the competition conditions and the organizer of the competition opened envelope labelled 'Contact information'.

## 2<sup>nd</sup> Phase Entries

### 1<sup>st</sup> prize

#### Competition participant

Mandaworks AB

#### Authors

Martin Arfalk / Mandaworks AB

Patrick Verhoeven / Mandaworks AB

Cyril Pavlů / Mandaworks AB

Emeline Lex / Mandaworks AB

Pia Kante / Mandaworks AB

Kinga Zemła / Mandaworks AB

Siyu Lu / Mandaworks AB

#### Cooperating persons

Mgr. Jan Richtr

Tim Schnoor / Ekologigruppen AB

Mgr. Linda Kovářová, Ph.D.

Ing. Kateřina Lagner Zímová

Ing. Květoslav Syrový / Syrový – dopravní ateliér, s.r.o.

Pavel Borecký

### 2<sup>nd</sup> prize

#### Competition participant

4ct, s.r.o.

CIVITAS, Inc.

#### Authors

Tomáš Ctibor, FRICS, CRE / 4ct, s.r.o.

Mark Johnson, FASLA / CIVITAS, Inc.

Christopher Parezo, AICP / CIVITAS, Inc.



Ing. Zdeněk Sendler / Atelier zahradní a krajinářské architektury Sendler  
Ing. arch. Jiří Hanzlík / Bauhanz s.r.o., sdružení COLL COLL

#### **Cooperating persons**

Federico Parolotto / Mobility in Chain, Srl.  
Ing. Petr Soldán / Atelier DPK, s.r.o.  
Mgr. Ondřej Mulíček, Ph.D. / Altimapo s.r.o.  
Ing. Marek Viskot / Hydroprogress, s.r.o.  
Ing. Jiří Tencar, Ph.D. / Ecoten, s.r.o.  
Fakulta životního prostředí, ČZU v Praze  
Ing. Vladimír Zdražil, Ph.D. / ČZU v Praze  
Ing. Zdeněk Keken / ČZU v Praze

### **3rd prize**

#### **Competition participant**

Rehwaldt Landscape Architects

#### **Authors**

Dipl. Ing. Till Rehwaldt / Rehwaldt Landscape Architects  
B.Env.D., M.LA Garth Woolison / Rehwaldt Landscape Architects  
Ing. arch. Adéla Chmelová / Rehwaldt Landscape Architects  
Ing. arch. Patrik Hoffman / atelier Hoffman  
MgA. Tomáš Černý / atelier Hoffman  
Ing. Ondřej Kalivoda, Ph.D. / KOplan ateliér územního plánování  
Ing. Zuzana Skřivanová, Ph.D.

#### **Cooperating persons**

Ing. Markéta Hendrychová, Ph.D. / ČZU v Praze, Fakulta životního prostředí

## **1st Phase Entries**

Proposals that were not shortlisted for the 2nd phase.

### **Proposal no. 1**

#### **Competition participant**

Francesco Garofalo / Openfabric  
Marina Kounavi / Anagram A-U  
Jan Kudlička / Gruppa Studio  
Georgios Orfanopoulos

Elena Bouzoni

**Authors**

Francesco Garofalo / Openfabric

Jacopo Gennari Feslikenian / Openfabric

Matteo Motti / Openfabric

Tian Wei Li / Openfabric

Marina Kounavi / Anagram A-U

Anne-Sereine Tremblay / Gruppa Studio

Jan Kudlička / Gruppa Studio

**Cooperating persons**

Dr. Vasileia Vasilaki

Georgios Orfanopoulos

Elena Bouzoni

**Proposal no. 2**

**Competition participant**

Djamel Klouche / l'AUC

Giacomo Summa / Baukuh

Catherine Mosbach / Mosbach Paysagistes

**Authors**

Djamel Klouche / l'AUC

Giacomo Summa / Baukuh

Catherine Mosbach / Mosbach Paysagistes

Roberto D'Agostino / ED.S.r.l.

Philippe Gasser / Citec

Giovanni Carrosio / Department of Political and Social Sciences, University of Trieste

Thierry Maytraud / ATM

Alena Svehlova / Hydratec

Andrea De Toni / Politecnico di Milano, Department of Architecture and Urban Studies

Silvia Ronchi / Politecnico di Milano, Department of Architecture and Urban Studies

Andrea Arcidiacono / Politecnico di Milano, Department of Architecture and Urban Studies

## **Proposal no. 5**

### **Competition participant**

Alday Jover Arquitectos, S.L.P.

### **Authors**

Iñaki Alday

Margarita Jover

Jesús Arcos

Francisco Mesonero

### **Cooperating persons**

Agustí Figueras / ABM

Narcís Pi / ABM

Bohumil Novotný / studio 519 s.r.o.

Martina Hovořáková